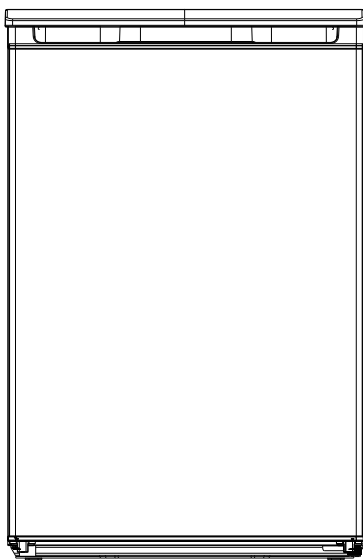




FRIGORÍFICO

REFRIGERATOR
RÉFRIGÉRATEUR
FRIGORÍFICO



JRR85ZE

**MANUAL
DE INSTRUCCIONES**

INSTRUCTION MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUÇÕES



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

ÍNDICE

ES

3 INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

12 USO ADECUADO DEL FRIGORÍFICO

- 12 Colocación
- 13 Consejos para ahorrar energía
- 14 Cambio de luz
- 14 Empezar a usar
- 15 Componentes
- 16 Funciones
- 17 Cambio de orientación de la puerta
- 18 Patas de nivelación

19 MANTENIMIENTO

- 19 Limpieza general
 - 20 Descongelación
 - 20 Largos periodos de desuso
-

21 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

22 APÉNDICE

26 GARANTÍA

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

SU SEGURIDAD Y LA DE LOS DEMÁS SON MUY IMPORTANTES

Estas instrucciones se deben respetar para evitar que el usuario u otras personas se lesionen o que se produzcan daños materiales. El uso incorrecto derivado de la inobservancia de las instrucciones puede causar lesiones, daños o incluso la muerte.

Los siguientes indicadores muestran el nivel de riesgo.



Símbolo de prohibición

Este es un símbolo de prohibición.

Cualquier incumplimiento de las instrucciones marcadas con este símbolo puede provocar daños en el producto o puede poner en peligro la seguridad personal del usuario.



Símbolo de advertencia

Este es un símbolo de advertencia.

Es necesario utilizarlo cumpliendo estrictamente las instrucciones marcadas con este símbolo; en caso contrario se pueden producir daños en el producto o lesiones personales.



Símbolo de precaución

Este es un símbolo de precaución.

Las instrucciones marcadas con este símbolo requieren una precaución especial. Una precaución insuficiente puede provocar una lesión ligera o moderada o daños al producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



Riesgo de incendio / materiales inflamables



ADVERTENCIA

- Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares como áreas con personal de cocina, oficinas y otros entornos laborales, casas de labranza y por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, entornos de hostales, catering y aplicaciones similares no relacionadas con la venta al por menor.
- Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, salvo que se les haya dado supervisión o instrucción respecto al uso del aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- En caso de que se dañe el cable de alimentación, el fabricante, su agente de servicio o personas con una cualificación similar deben sustituirlo para evitar cualquier riesgo.
- No guarde sustancias explosivas como latas de aerosoles con propulsores inflamables en este aparato.
- Se debe desenchufar el aparato tras su uso y antes de realizar el mantenimiento de usuario.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga las ranuras de ventilación, en la carcasa del aparato o en la estructura integrada, libres de cualquier obstrucción.
- **ADVERTENCIA:** No use dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito del refrigerante.
- **ADVERTENCIA:** No use aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** Deseche el frigorífico conforme a la normativa local relativa al uso de gas soplado inflamable y refrigerante.
- **ADVERTENCIA:** Cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o dañado.
- **ADVERTENCIA:** No coloque múltiples tomas de corrientes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.
- **ADVERTENCIA:** No use cables de extensión o adaptadores sin toma a tierra (dos patillas).
- **ADVERTENCIA:** Para evitar riesgos debido a la inestabilidad del aparato, debe fijarse conforme a las instrucciones.
- Para evitar que los niños queden atrapados, mantenga las llaves fuera del alcance de los niños y lejos del congelador horizontal (o frigorífico) (aplicable a productos con candado).

PELIGRO

- Riesgo de atrapamiento infantil. Antes de desechar su frigorífico o congelador horizontal antiguo:
 - Quite las puertas.
 - Deje los estantes en su lugar de forma que no niños no puedan subirse al interior con facilidad.
- Se debe desconectar el frigorífico de la fuente de alimentación eléctrica antes de intentar la instalación de accesorios.
- El refrigerante y el material de espuma de ciclopentano usados en el aparato son inflamables. Por lo tanto, cuando se raya el aparato, se debe mantener alejado de cualquier fuente de calor y lo debe llevar a una empresa especial de recubrimientos para restaurar la superficie dañada en lugar de incinerar el aparato, para evitar daños al medioambiente o cualquier otro daño.
- Para las puertas o tapas con candados, las llaves deben mantenerse fuera del alcance de los niños y no en las proximidades del frigorífico para evitar que los niños se queden encerrados en el interior.

ADVERTENCIA

Para la norma europea:

- Este aparato lo pueden utilizar niños con edades de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o falta de conocimientos o experiencia si se les ha ofrecido supervisión o instrucción respecto al uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben hacerlo niños sin supervisión. Se permite que los niños con edades entre 3 y 8 años carguen y descarguen los aparatos de refrigeración.
 - Para evitar la contaminación de alimentos, respete las siguientes instrucciones:
 - Abrir la puerta durante periodos prolongados de tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
 - Limpie regularmente las superficies que puedan estar en contacto con los alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
 - Limpie los depósitos de agua si no se han usado durante 48 horas; haga circular el agua en el sistema conectado a una toma de agua si no se ha extraído agua durante 5 días. (Nota 1)
 - Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico de forma que no entren en contacto o goteen en otros alimentos.
 - Los compartimentos  de alimentos congelados de dos estrellas son aptos para guardar alimentos precongelados, guardar o hacer helados y hacer cubitos de hielo. (Nota 2)
 - Los compartimentos de una , dos  y tres estrellas  no son aptos para congelar alimentos frescos. (Nota 3)
 - Para aparatos sin un compartimento de 4 estrellas : este aparato no es apto para congelar alimentos. (Nota 4)
 - Si el frigorífico se deja vacío durante periodos prolongados de tiempo, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho dentro del aparato.
- Notas 1, 2, 3, 4: Confirme si es aplicable según el tipo de producto.
- Para un aparato independiente: este aparato refrigerador no está diseñado para usarse como un aparato empotrado.
 - Cualquier sustitución o mantenimiento de las bombillas LED está previsto que lo realice el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona con una cualificación similar.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**ESTE DISPOSITIVO ESTÁ DISEÑADO
EXCLUSIVAMENTE PARA USO DOMÉSTICO**

ELIMINACIÓN ADECUADA

ADVERTENCIA

Peligro de asfixia

Antes de desechar su congelador horizontal o frigorífico antiguo:

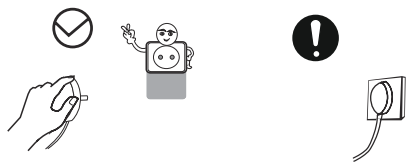
- Retire la puerta o tapa para que ningún niño pueda esconderse o quedarse atrapado dentro del aparato usado.
- Deje los estantes en su lugar de forma que los niños no puedan subir en el interior con facilidad.
- No respetar estas instrucciones puede dar como resultado la muerte o daños cerebrales.

IMPORTANTE:

Se utiliza gas y refrigerante inflamables. Es responsabilidad del consumidor cumplir con las normativas locales y federales al desechar el producto. Los refrigerantes solo los debe extraer un técnico en refrigerantes acreditado y certificado por la EPA (Agencia de Protección Ambiental) con arreglo a los procedimientos establecidos.

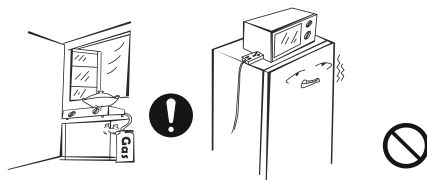
ADVERTENCIAS RELATIVAS A LA ELECTRICIDAD

- No tire del cable de alimentación cuando desconecte el cable de alimentación del frigorífico. Agarre el enchufe con fuerza y extráigalo de la toma de corriente.
- Para asegurar un uso seguro, no dañe el cable de alimentación o use el mismo cuando presente daños o esté deteriorado.
- Si se producen ruidos, malos olores o humo, desconecte inmediatamente el aparato de la red eléctrica y póngase en contacto con el distribuidor o agente de servicio local.
- Use una toma de alimentación dedicada; no debe compartir la toma de corriente con otros aparatos eléctricos.



- El cable de alimentación debe estar en contacto firme con la toma; en caso contrario, se podría producir un incendio.
- Asegúrese de que el electrodo está equipado con una línea a tierra fiable.

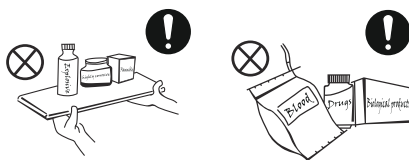
- En caso de fuga de gas o de otras sustancias inflamables cierre la válvula de la fuga de gas y abra las puertas y ventanas. No desenchufe el frigorífico u otros aparatos eléctricos considerando que una chispa puede provocar un incendio.



- No use aparatos eléctricos en la parte superior del aparato salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.

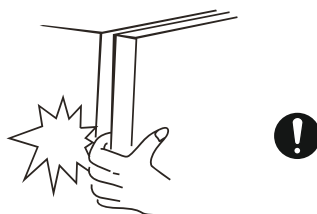
ADVERTENCIAS RELACIONADAS CON LA COLOCACIÓN DE OBJETOS

- No coloque artículos inflamables, explosivos, volátiles o altamente corrosivos en el frigorífico para evitar daños al producto o accidentes por fuego.
- No coloque artículos inflamables cerca del frigorífico para evitar incendios.



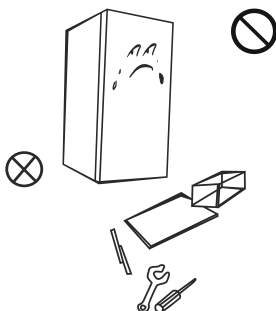
- Este producto es un frigorífico de uso doméstico y solo es apto para el almacenamiento de comida. Según los estándares nacionales, los frigoríficos domésticos no deben usarse para otra finalidad, como el almacenamiento de plasma, fármacos o productos biológicos.
- No guarde cerveza, bebidas u otros fluidos que estén en botellas o en recipientes cerrados en la cámara de congelación del frigorífico; en caso contrario, las botellas o recipientes cerrados podrían rajarse debido a la congelación y provocar daños.
- El espacio entre la puerta y el cuerpo del frigorífico es pequeño. No ponga la mano en estas zonas para evitar pillarse los dedos. Tenga cuidado al abrir la puerta del frigorífico para evitar que se caiga ningún artículo.
- No coja alimentos o recipientes con las manos húmedas en la cámara de congelación cuando el frigorífico esté en funcionamiento, en especial recipientes metálicos, para evitar congelaciones.
- No ponga las manos debajo ni detrás del aparato para evitar lesionarse.

⊗ Cámara de congelación

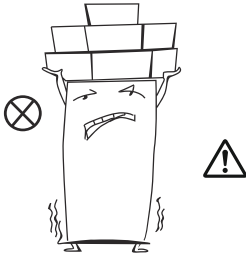


ADVERTENCIAS DE USO

- No desmonte o reconstruya arbitrariamente el frigorífico ni dañe el circuito del refrigerante; un especialista debe realizar el mantenimiento del aparato.
- Para evitar cualquier peligro, el fabricante, su departamento de mantenimiento o el profesional correspondiente deben ser los encargados de reemplazar el cable de alimentación dañado.
- No deje que los niños entren o se suban al frigorífico para evitar que queden atrapados dentro o que se lesionen por la caída del mismo.
- No pulverice o lave el frigorífico con agua; no coloque el frigorífico en espacios húmedos donde sea fácil salpicarlo con agua para no afectar a las propiedades aislantes eléctricas del frigorífico.



- No coloque objetos pesados en la parte superior del frigorífico teniendo en cuenta que los objetos pueden caerse al abrir la puerta y se pueden producir lesiones accidentales.
- Extraiga el cable en caso de un fallo de alimentación o limpieza. No conecte el frigorífico a la alimentación en cinco minutos para evitar daños al compresor debido a arranques sucesivos.



ADVERTENCIAS RELATIVAS A LA ENERGÍA

- 1.** Los aparatos de refrigeración puede que no operen uniformemente (posibilidad de descongelar los contenidos o de que la temperatura sea demasiado cálida en el compartimento de alimentos congelados) cuando se configuran durante un periodo prolongado de tiempo por debajo de la temperatura mínima para las que está diseñado el aparato de refrigeración.
- 2.** No se deben almacenar bebidas carbonatadas en la cámara de congelación ni en un compartimento de temperatura más baja. Algunas bebidas, como el agua, no deben estar demasiado frías al consumirlas.
- 3.** No exceda los tiempos de conservación recomendados por los fabricantes de alimentos para cualquier tipo de alimento y, en particular, para los alimentos comercialmente ultracongelados en compartimentos o cajones para conservar los alimentos congelados.
- 4.** Evite que la temperatura de los alimentos congelados aumente de forma excesiva al descongelar el aparato de refrigeración, por ejemplo envolviéndolos en varias capas de papel de periódico.
- 5.** Un aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante el proceso de descongelación manual, mantenimiento o limpieza del congelador, puede acortar el tiempo de almacenamiento del producto.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS



El refrigerante y el material de espuma de ciclopentano usados para el frigorífico son inflamables. Por lo tanto, cuando se deseché el frigorífico, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una empresa de recuperación especial con la cualificación correspondiente para que no sea eliminado mediante combustión y evitar daños al medioambiente o cualquier otro daño.



Cuando se deseché el frigorífico, desmonte las puertas y retire las juntas de las puertas y los estantes; coloque las puertas y los estantes en un lugar adecuado para evitar que algún niño quede atrapado.

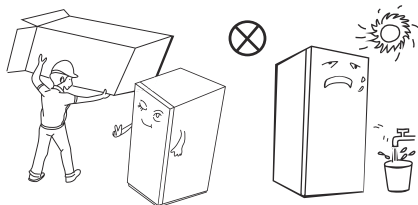
Eliminación correcta de este producto:

 ELIMINACIÓN: No elimine este producto como residuos municipales sin clasificar. Es necesario recoger estos residuos por separado para un tratamiento especial.	Según la directiva europea 2012/19/UE de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los electrodomésticos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyan y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico.
--	--

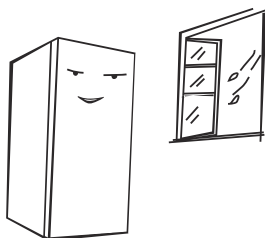
2. USO ADECUADO DEL FRIGORÍFICO

2.1 COLOCACIÓN

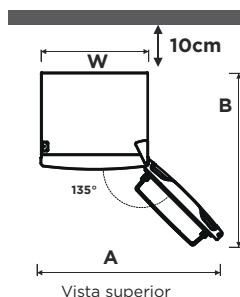
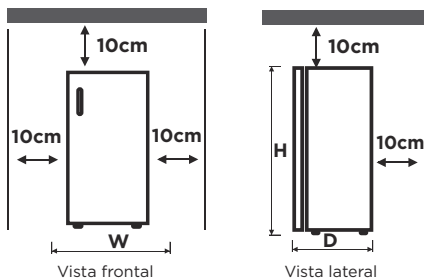
- Antes de su uso, retire todos los materiales del embalaje, incluyendo el acolchado inferior, almohadillados de espuma y las cintas del interior del frigorífico; retire la película protectora de las puertas y del cuerpo del frigorífico.
- Guarde los materiales de embalaje y otras piezas fuera del alcance de los niños ya que corren riesgo de asfixia.



- Manténgalo alejado del calor y evite la luz solar directa. No coloque el frigorífico en lugares húmedos para prevenir la aparición de óxido o la reducción del efecto aislante.
- No pulverice o lave el frigorífico; no coloque el frigorífico en espacios húmedos donde sea fácil salpicarlo con agua para no afectar a las propiedades aislantes eléctricas del frigorífico.



- El frigorífico debe colocarse en un espacio interior bien ventilado; el suelo debe ser plano y robusto (gire las ruedas a la izquierda o derecha para ajustarlas y nivelar si es inestable).
- No utilice el aparato en vehículos (como barcos, etc.).
- El espacio de seguridad sobre el frigorífico debe ser superior a 10 cm. El aparato debe colocarse contra una pared, dejando al menos 10 cm de separación para facilitar la disipación del calor.
- Deje espacio suficiente para una apertura conveniente de puertas y cajones o según la declaración del distribuidor.



Anchura "W"	553
Profundidad "D" (sin tirador)	574
Altura "H"	845
A	940
B	1080

(unidad: mm)

Las medidas de la tabla de arriba pueden diferir en función del método de medición.

NOTA

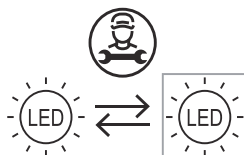
Este frigorífico se debe instalar de forma independiente y no se puede encastrar. De hacerlo, pueden producirse problemas como fallos en la instalación, el rendimiento o una reducción de la vida útil del producto. Además, el fabricante no cubrirá el aparato con la garantía básica del producto.

2.2 CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

- El aparato debe colocarse en la zona más fresca de la sala, alejado del calor que produzcan aparatos o conductos de calefacción y alejado de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de introducirlos en el aparato. Sobrecargar el aparato fuerza al compresor a funcionar durante más tiempo. Los alimentos que se congelan demasiado lentamente pueden perder calidad o estropearse.
- Asegúrese de envolver adecuadamente los alimentos y secar los recipientes antes de colocarlos en el aparato. Esto disminuye la acumulación de hielo dentro del aparato.
- Las cestas de almacenamiento del aparato no deben revestirse de papel de aluminio, papel encerado ni papel de cocina. Los revestimientos interfieren con la circulación del aire frío, haciendo que el aparato sea menos eficiente.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las aperturas de la puerta y búsquedas prolongadas. Retire tantos artículos como necesite de una vez y cierre la puerta a la mayor brevedad posible.

2.3 CAMBIO DE LUZ

- Cualquier sustitución o mantenimiento de las bombillas LED está previsto que lo realice el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona con una cualificación similar.



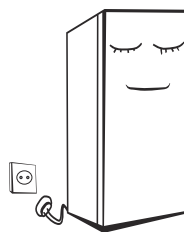
Únicamente técnicos cualificados pueden sustituir la fuente de iluminación de este producto.

- Desconecte de la red eléctrica antes de sustituir la bombilla. Sujete y retire la cubierta de la bombilla.
- Retire la bombilla antigua desenroscándola hacia la izquierda. Sustitúyala por una nueva bombilla (máx. 15 W) enroscándola hacia la derecha. Asegúrese de que está fija en el casquillo.
- Vuelva a montar la cubierta y a conectar el frigorífico a la corriente eléctrica.

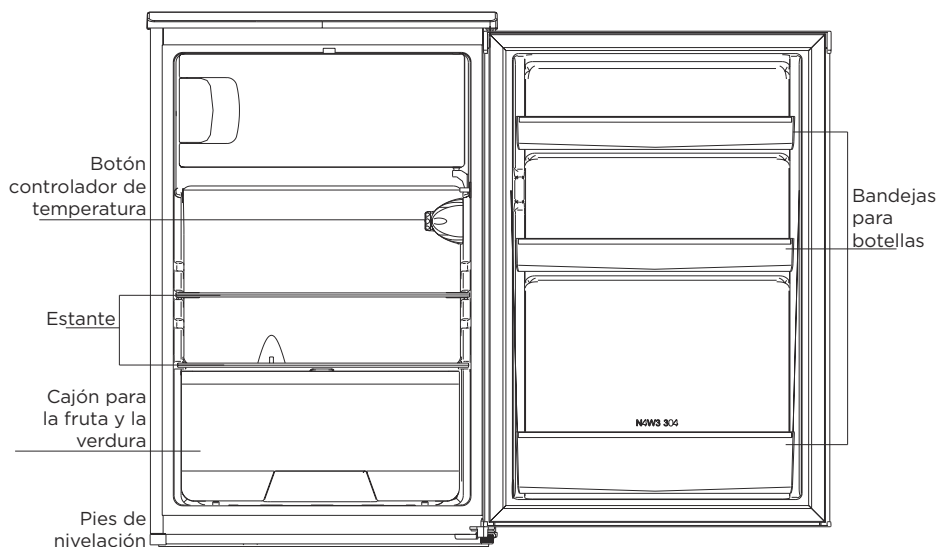
El texto anterior sirve solo como referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

2.4 EMPEZAR A USARLO

- Antes del primer inicio, mantenga le frigorífico quieto durante dos horas antes de conectarlo a la alimentación.
- Antes de colocar cualquier alimento fresco o congelado, el frigorífico debe haber estado funcionando durante 2-3 horas, o más de 4 horas en verano cuando la temperatura ambiente es alta.



2.5 COMPONENTES



La imagen que aparece arriba tiene solo una finalidad de referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

Cámara de refrigeración

- La cámara de refrigeración es apta para el almacenamiento de una variedad de frutas, verduras, bebidas y otros alimentos que se consuman a corto plazo; el tiempo de almacenamiento sugerido es de 3 a 5 días.
- No se deben colocar alimentos cocinados en la cámara de refrigeración hasta que no hayan alcanzado la temperatura ambiente.
- Se recomienda envolver bien los alimentos antes de ponerlos en el frigorífico.
- Los estantes de cristal pueden ajustarse arriba y abajo para disponer de un espacio de almacenamiento adecuado y ser fáciles de usar.

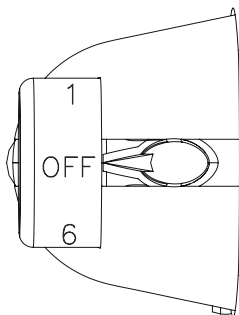
IMPORTANTE:

Los cajones, receptáculos de alimentos, estantes, etc. son más eficientes energéticamente si se colocan conforme a la posición de la imagen que aparece arriba.

NOTA

El almacenamiento de demasiados alimentos durante su funcionamiento tras la conexión inicial a la alimentación puede afectar negativamente al efecto de congelación del frigorífico. Los alimentos guardados no deben bloquear la salida del aire; en caso contrario, el efecto de congelación se verá afectado negativamente.

2.6 FUNCIONES



La imagen que aparece arriba tiene solo una finalidad de referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

Los números no reflejan una temperatura específica, sino los niveles de temperatura.

"1" representa la configuración menos fría

"6" representa la configuración mas fría

Cuanto más alto sea el número, más baja sera la temperatura real dentro del frigorífico.

"OFF" sirve para detener el funcionamiento.

- Recomendado: "3"
- El ajuste más frío puede congelar rápidamente los alimentos en un breve periodo de tiempo. Si desea congelar una gran cantidad de alimentos a la vez, se recomienda ajustar la configuración más fría con 12 horas de antelación antes de introducir los alimentos. Después de la congelación rápida de los alimentos, ajuste la temperatura de nuevo a la configuración normal.

2.7 INVERTIR LAS BISAGRAS DE LA PUERTA

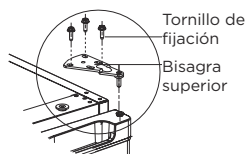
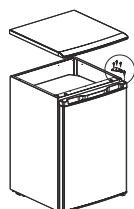
Precauciones antes del funcionamiento:

- Antes de realizar cualquier modificación, debe desconectar el frigorífico de la corriente. Antes de ajustar la puerta, se deben tomar precauciones para evitar lesiones.

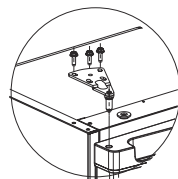
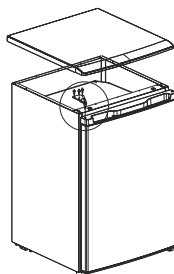
Lista de herramientas que debe proporcionar el usuario			
	Destornillador de estrella		Espátula, destornillador plano fino
	Llave de carraca y vaso de 5/16"		Cinta de carroceros

1) Apague el frigorífico y retire todos los objetos de las bandejas de la puerta.

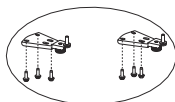
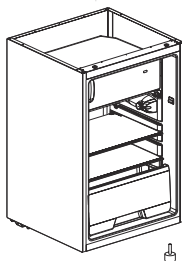
2) Retire la cubierta superior y los tornillos de ajuste de la bisagra superior, y retire la bisagra superior. Mantenga la puerta en posición vertical durante todo el proceso y evite que caiga.



4) Coloque la puerta en la bisagra inferior y monte la bisagra superior, los tornillos y la cubierta superior.



3) Retire la puerta, el ensamblaje de la bisagra inferior y el pie ajustable; a continuación, monte el ensamblaje de la bisagra inferior y el pie ajustable en el lado contrario.



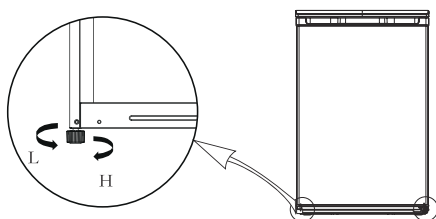
2.8 PIES DE NIVELACIÓN

1) Precauciones antes del funcionamiento:

Antes de realizar cualquier modificación, debe desconectar el frigorífico de la corriente.

Antes de ajustar los pies de nivelación, se deben tomar precauciones para evitar cualquier lesión personal.

2) Diagrama esquemático de los pies de nivelación.



3) Procedimientos de ajuste:

a. Gire los pies en sentido de las agujas del reloj para subir el frigorífico.

b. Gire los pies en sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el frigorífico.

c. Ajuste los pies derecho e izquierdo basándose en los procedimientos anteriores hasta que quede horizontal.

IMPORTANTE:

La imagen que aparece arriba tiene solo una finalidad de referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

3. MANTENIMIENTO DEL FRIGORÍFICO

3.1 LIMPIEZA GENERAL

- Se debe limpiar el polvo que se encuentra detrás del frigorífico y en el suelo para mejorar el efecto refrigerador del aparato y ahorrar energía.
- Compruebe las juntas de la puerta regularmente para asegurarse de que no hay residuos. Limpie la cesta de la puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.
- El interior del frigorífico debe limpiarse regularmente para evitar los malos olores.
- Apague la alimentación antes de limpiar el interior, retire todos los alimentos, bebidas, estantes, cajones, etc.
- Use un paño suave o esponja para limpiar el interior del frigorífico, con dos cucharadas de bicarbonato sódico y un cuarto de agua caliente. Posteriormente aclárelo con agua y séquelo. Tras la limpieza, abra la puerta y déjelo secar de forma natural antes de conectar la alimentación.
- Para aquellas áreas que son difíciles de limpiar en el frigorífico (como espacios estrechos, huecos y esquinas), se recomienda limpiarlas regularmente con un paño suave, un cepillo suave, etc. y, cuando sea necesario, combinarlo con algunas herramientas auxiliares (como palos delgados) para asegurarse de que no hay acumulación de contaminantes ni bacterias en estas áreas.
- No use jabón, detergente, limpiadores en polvo o en spray, etc., ya que estos pueden causar malos olores en el interior del frigorífico o contaminar los alimentos.
- Limpie la bandeja de la puerta, los estantes y los cajones con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido. Séquelo con un paño suave o deje que se seque de forma natural.
- Limpie la superficie exterior del frigorífico con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc. y después séquelo.
- No utilice cepillos duros, estropajos metálicos, cepillos metálicos, productos abrasivos (como dentífrico), disolventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, elementos ácidos o alcalinos, que puedan dañar la superficie y el interior del frigorífico. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.
- No enjuague directamente el aparato con agua ni otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o que el aislamiento eléctrico se vea afectado tras mojarse.



Desenchufe el frigorífico para descongelarlo y limpiarlo.

3.2 DESCONGELACIÓN

Este producto requiere que se realice la descongelación manualmente.

- Desenchufe el cable de alimentación;
- Retire los alimentos del frigorífico y guárdela adecuadamente para evitar que se estropee; a continuación, prepare un recipiente para recoger el agua de la descongelación.
- Se recomienda utilizar un paño seco para secar el agua de la descongelación del revestimiento y el evaporador. Repita la operación hasta que se complete la descongelación.
- Puede utilizar la temperatura ambiente para la descongelación natural o un rascador para hielo para eliminar la escarcha (use únicamente utensilios de plástico o de madera para evitar daños).
- Puede también utilizar agua caliente para acelerar la descongelación.
- Vuelva a colocar los alimentos en el aparato y enciéndalo de nuevo.

3.3 SIN FUNCIONAMIENTO

- Fallo de alimentación: En caso de un fallo eléctrico, incluso en verano, los alimentos que se encuentren en el interior del aparato pueden mantenerse adecuadamente durante varias horas; durante un corte de corriente, se deben reducir las veces que se abre la puerta y no se deben introducir más alimentos frescos en el aparato.
- Periodos largos de desuso: Desenchufe y limpie el aparato y deje las puertas abiertas para evitar olores.
- Traslado: Antes de mover el frigorífico, saque todos los objetos, fije con cinta las partes de cristal, el soporte de las verduras, los cajones de la cámara de congelación, etc. y apriete los pies de nivelación; cierre las puertas y fíjelas con cinta. Durante el traslado, no se debe colocar el aparato al revés ni horizontalmente, ni exponerlo a vibraciones fuertes; la inclinación durante el movimiento no será superior a 45°. No sujete la puerta ni la bisagra cuando mueva la unidad.

IMPORTANTE:

El aparato debe funcionar de forma continua una vez que se arranca. En general, el funcionamiento del aparato no debe interrumpirse; el caso contrario, se puede ver alterada su vida útil

4. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El usuario puede ocuparse de los siguientes problemas simples. Llame al servicio postventa si no se solucionan.

Funcionamiento defectuoso	Compruebe si el aparato está conectado a la alimentación o si el enchufe está correctamente insertado. Compruebe si la tensión es demasiado baja. Compruebe si hay un fallo de corriente o han saltado los circuitos.
Mal olor	Los alimentos que desprendan más olor se deben envolver bien. Compruebe si hay alimentos podridos. Limpie el interior del frigorífico.
Funcionamiento prolongado del compresor	Es normal el funcionamiento prolongado del frigorífico en verano cuando la temperatura ambiente es alta. No se recomienda colocar muchos alimentos en el aparato al mismo tiempo. Debe dejar enfriar los alimentos calientes antes de meterlos en el aparato. Las puertas se abren con demasiada frecuencia.
Las luces no se encienden	Compruebe si el frigorífico está conectado a la alimentación y si la luz que se debe iluminar presenta daños. Haga que un especialista sustituya la luz.
La puerta no se puede cerrar adecuadamente	La puerta está atascada por envases de alimentos. Hay demasiada comida en el interior. El frigorífico está inclinado.
Ruidos altos	Compruebe si el suelo está nivelado y si el frigorífico está colocado en una posición estable. Compruebe si los accesorios están colocados en las ubicaciones adecuadas.
El sello de la puerta no está estanco	Retire materiales extraños del sello de la puerta. Caliente el sello de la puerta y después enfríelo para restaurarlo (o soplelo con un secador eléctrico o use una toalla caliente para calentarlo).
La bandeja de agua se desborda	Hay demasiados alimentos en la cámara o los alimentos almacenados contienen demasiada agua, lo que provoca una abundante descongelación. Las puertas no están cerradas debidamente lo que genera hielo debido a la entrada de aire y al aumento de agua debido a la descongelación.
Carcasa caliente	Disipación del calor del condensador integrado a través de la carcasa lo que es normal. Cuando el habitáculo se caliente mucho debido a una alta temperatura ambiente, por haber introducido muchos alimentos o por un cierre del compresor, se debe conseguir una buena ventilación para facilitar la disipación del calor.
Condensación de la superficie	La condensación sobre la superficie exterior y los sellos de la puerta del frigorífico es normal cuando la humedad ambiente es demasiado alta. Simplemente limpie la condensación con una toallita limpia.
Ruido anormal	Zumbido: El compresor puede producir zumbidos durante el funcionamiento y son especialmente altos durante el inicio y la parada. Esto es normal. Crujido: El refrigerante que fluye por el interior del aparato puede producir crujidos, lo que es normal.

5. APÉNDICE

Instrucciones de instalación

Para aparatos frigoríficos con clase climática

Dependiendo de la clase climática, este aparato de refrigeración está diseñado para usarse dentro de los rangos de temperatura ambiente especificados en la siguiente tabla.

La clase climática se puede encontrar en la placa de características. El producto podría no funcionar adecuadamente a temperaturas que no estén comprendidas en el rango especificado.

Puede encontrar la clase climática en la etiqueta que se encuentra en el interior del frigorífico.

Rango de temperatura efectiva

El frigorífico está diseñado para funcionar con normalidad dentro del rango de temperaturas especificado en su clasificación.

Clase	Símbolo	Rango de la temperatura ambiente °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Templado prolongado	SN	+10 hasta +32	+10 hasta +32
Templado	N	+16 hasta +32	+16 hasta +32
Subtropical	ST	+16 hasta +38	+18 hasta +38
Tropical	T	+16 hasta +43	+18 hasta +43

NOTA

El rendimiento de refrigeración y el consumo energético del frigorífico pueden verse afectados por la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y la ubicación del aparato. Se recomienda ajustar la configuración de la temperatura según proceda.

Cómo almacenar la comida para una conservación óptima (solo para determinados modelos)

Cubra la comida para retener la humedad y evitar que cojan olor de otros alimentos. Si cocina gran cantidad de comida, como sopas o estofados, debe dividirlo en porciones pequeñas y ponerlo en recipientes poco profundos antes de refrigerarlo. Si cocina gran cantidad de carne, como cortes grandes o un pollo entero, debe dividirla en porciones pequeñas o ponerla en recipientes poco profundos antes de refrigerarla.

Colocación de la comida

Estantes	Los estantes son ajustables para acomodar gran variedad de paquetes.
Compartimento especializado (solo para determinados modelos)	Los cajones para verdura sellados ofrecen un entorno de almacenamiento óptimo para las frutas y verduras. La verdura necesita más humedad que la fruta. Los cajones para verdura están equipados con dispositivos para controlar el nivel de humedad (*en función del modelo y las opciones). Un cajón para la carne con temperatura ajustable maximiza el tiempo de almacenamiento de la carne y el queso.
Almacenamiento en la puerta	No almacene alimentos perecederos en la puerta. Los huevos se deben guardar en el cartón en un estante. La temperatura de los recipientes de almacenamiento de la puerta fluctúa más que la del interior del cuerpo del aparato. Mantenga la puerta cerrada tanto como sea posible.
Compartimento del congelador	Puede almacenar comida congelada, hacer cubitos de hielo y congelar comida fresca en el compartimento del congelador.

NOTA

Congele solo comida fresca y en buen estado. Mantenga la comida que vaya a congelar lejos de la ya congelada. Para evitar que la comida pierda su sabor o se seque, colóquela en recipientes herméticos.

Tabla de almacenamiento para el frigorífico y el congelador

El tiempo de almacenamiento depende de la temperatura y la exposición a la humedad. Las fechas que aparecen en los productos no son una guía para el uso seguro del producto; por tanto, consulte esta tabla y siga estos consejos.

Lácteos

Producto	Frigorífico	Congelador
Leche	1 semana	1 mes
Mantequilla	2 semanas	12 meses
Helado	-	2 - 3 semanas
Queso natural	1 mes	4 - 6 meses
Queso crema	2 semanas	No recomendado
Yogur	1 mes	-

Carne

Producto	Frigorífico	Congelador
Chuletas, bistec, asados frescos	3 - 4 días	2 - 3 meses
Carne para guisar, carne picada fresca	1 - 2 días	3 - 4 meses
Beicon	7 días	1 mes
Salchichas, cerdo crudo, ternera, pavo	1 - 2 días	1 - 2 meses

Pollo / huevos

Producto	Frigorífico	Congelador
Pollo fresco	2 días	6 - 8 meses
Ensalada de pollo	1 día	-
Huevos, huevos frescos	2 - 4 semanas	No recomendado

Pescado / marisco

Producto	Frigorífico	Congelador
Pescado fresco	1 - 2 días	3 - 6 meses
Pescado cocinado	3 - 4 días	1 mes
Ensalada de pescado	1 día	No recomendado
Pescado seco o escabechado	3 - 4 semanas	-

Fruta

Producto	Frigorífico	Congelador
Manzanas	1 mes	-
Melocotones	2 - 3 semanas	-
Piña	1 semana	-
Otra fruta fresca	3 - 5 días	9 - 12 meses

Verduras

Producto	Frigorífico	Congelador
Espárragos	2 - 3 días	-
Brócoli, coles de bruselas, guisantes, champiñones	3 - 5 días	-
Col, coliflor, apio, pepino, lechuga	1 semana	-
Zanahorias, remolacha, rabanillos	2 semanas	-

ESPECIAL PARA EL NUEVO ESTÁNDAR EUROPEO

Las piezas pedidas que se incluyen en la siguiente tabla se pueden adquirir a través de un proveedor de servicios.

Pieza pedida	Proporcionada por	Tiempo mínimo hasta el suministro
Termostato	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Sensor de temperatura	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Placa de circuito impreso	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Fuente de luz	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Pomo de la puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Bisagras de las puertas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Bandejas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Cestas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Juntas de puertas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 10 años después del lanzamiento del modelo

Estimado cliente

1. Si desea devolver o sustituir el producto, póngase en contacto con el establecimiento donde lo adquirió.

Recuerde incluir una prueba de compra.

2. Si el producto se avería y necesita repararlo, póngase en contacto con el proveedor de servicios posventa.

El plazo más breve para el suministro de piezas de recambio del servicio de posventa es de 15 días laborables.

NOTA

La información sobre el modelo incluida en la base de datos de productos, así como el identificador del modelo, se pueden obtener por un enlace al que se accede escaneando un código QR, de haberlo, en la etiqueta de eficiencia energética del producto.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Este aparato tiene una garantía de reparación de tres años, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de la fabricación, incluyendo mano de obra y piezas de recambio. Para justificar la fecha de compra será obligatorio presentar la factura o ticket de compra. Las condiciones de esta garantía se aplican únicamente a España y Portugal. Si ha adquirido este producto en otro país, consulte con su distribuidor las condiciones aplicables.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

1. Mandos a distancia, gomas de admisión de desagüe, atranques y juntas de puertas, burletes.
2. Daños en esmaltes, pinturas, niquelados, cromados, oxidaciones u otro tipo de piezas o componentes estéticos que no afecten al funcionamiento interno del aparato.
3. Daños en piezas de desgaste por uso, corrosión u oxidación, ya sea causada por el uso normal del aparato o deterioro acelerado por circunstancias ambientales o climáticas no propicias. No aptos para uso en exterior.
4. Daños en piezas frágiles de cristal, cristal vitrocerámico, plásticos, manetas, cerrillos, puertas o bombillas cuando su fallo o rotura no sea atribuible a un defecto de fabricación.
5. Averías producidas por causas fortuitas o siniestros de fuerza mayor, o como consecuencia de un uso anormal, negligente o inadecuado del aparato.
6. Responsabilidades civiles de cualquier naturaleza.
7. Daños consecuenciales al aparato siempre que estos no hayan sido provocados por una avería interna de funcionamiento.
8. Mantenimientos o conservación del aparato: revisiones periódicas, ajustes y engrases.
9. Las averías que pueden sufrir los accesorios y complementos, adaptadores, cables externos, bolsas, recambios sueltos de todo tipo, lámparas, así como cualquier pieza considerada consumible por el fabricante.
10. Averías causadas por una instalación incorrecta o no legal, ventilación inadecuada, falta de toma de tierra en la vivienda, alteraciones de corriente, modificaciones inapropiadas o utilización de piezas de recambio no originales.
11. Electrodomésticos que se utilicen en aplicaciones industriales o para fines comerciales.
12. Electrodomésticos con número de serie ilegible o alterado.
13. Defectos o averías producidas como consecuencia de arreglos, reparaciones, modificaciones, o desarme de la instalación del aparato por el usuario o por un técnico no autorizado por el fabricante, o como resultado del incumplimiento manifiesto de las instrucciones de uso y mantenimiento del fabricante.
14. Durante el periodo de garantía es imprescindible conservar todos los manuales junto con el equipo. Si el equipo se vende, dona o regala, se debe entregar el manual y todos los documentos relacionados al nuevo usuario. Si alguno de estos se perdiera, no podrá ser reclamada su reposición.
15. Las averías que tengan su origen o sean consecuencia directa o indirecta de: contacto con líquidos, productos químicos y otras sustancias, así como de condiciones derivadas del clima o el entorno: terremotos, incendios, inundaciones, calor excesivo o cualquier otra fuerza externa, como insectos, roedores y otros animales que puedan tener acceso al interior de la máquina o sus puntos de conexión.
16. Daños derivados de terrorismo, motín, alboroto o tumulto popular, manifestaciones y huelgas legales o ilegales; hechos de actuaciones de la Fuerzas Armadas o de los Cuerpos de Seguridad del Estado en tiempos de paz; conflictos armados y actos de guerra (declarada o no); reacción o radiación nuclear o contaminación radiactiva; vicio o defecto propio de los bienes; hechos calificados por el Gobierno de la Nación como de “catástrofe o calamidad nacional”.

**El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios
sin previo aviso para la mejora del producto.**

CONTENTS

EN

3 SAFETY INFORMATION

12 PROPER USE OF REFRIGERATOR

- 12 Placement
- 13 Energy Saving Tips
- 14 Changing The Light
- 14 Start To Use
- 15 Components
- 16 Functions
- 17 Reverse Door Hinges
- 18 Leveling Feet

19 MAINTENANCE OF REFRIGERATOR

- 19 Overall Cleaning
 - 20 Defrosting
 - 20 Out Of Operation
-

21 TROUBLESHOOTING

22 APPENDIX

26 WARRANTY

1. SAFETY INFORMATION

YOUR SAFETY AND THE SAFETY OF OTHERS ARE VERY IMPORTANT

To prevent injury to the user or other persons and property damage, these instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring instructions may cause harm or damage, including death.

The level of risk is shown by the following indications.



Prohibition symbol

This is a prohibition symbol.

Any in compliance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.



Warning symbol

This is a warning symbol.

It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; otherwise damage to the product or personal injury may be caused.



Cautioning symbol

This is a cautioning symbol.

Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury or damage to the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



Risk of fire / Flammable materials



WARNING

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance.
- **WARNING:** Keep ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure clear of obstructions.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Please dispose of the refrigerator according to local regulations since it uses flammable blowing gas and refrigerant.
- **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING:** Do not place multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- **WARNING:** Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.
- **WARNING:** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- To Prevent Children From Being Entrapped, The Keys Must Be Kept Out Of Reach Of Children And Not In The Vicinity Of Chest Freezer (Or Refrigerator) (suitable for products with locks).

DANGER

- Risk of child entrapment. Before you dispose of your old refrigerator or chest freezer:
 - Take off the doors.
 - Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- The refrigerator must be disconnected from mains power before attempting the installation of accessories.
- Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.
- For doors or lids fitted with locks, the keys must be kept out of reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

WARNING

For EU standard:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
 - To avoid contamination of food, please observe the following instructions:
 - Opening the door for long periods of time can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
 - Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (Note 1)
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
 - Two-star  frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (Note 2)
 - One-star , two-star  and three-star  compartments are not suitable for freezing fresh food. (Note 3)
 - For appliances without a 4-star  compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (Note 4)
 - If the refrigerating appliance is left empty for long periods of time, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- Notes 1, 2, 3, 4: Please confirm whether it is applicable according to your product.
- For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
 - Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

PROPER DISPOSAL

WARNING

Suffocation Hazard

Before you dispose of your old chest freezer or refrigerator:

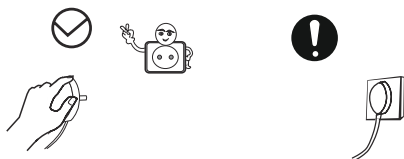
- Remove the door or lid so that children cannot hide or get trapped inside your old appliance.
- Leave any shelves in place so that children may not easily climb inside.
- Failure to follow these instructions can result in death or brain damage.

IMPORTANT:

Flammable gas and refrigerant used. It is the consumer's responsibility to comply with Federal and Local regulations when disposing of this product. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA-certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

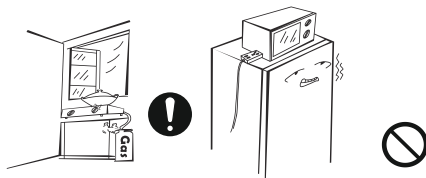
ELECTRICITY-RELATED WARNINGS

- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out from the socket.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.
- If noise, odours or smoke occur, disconnect immediately from mains power supply and contact the distributor or local service agent.
- Please use a dedicated power socket; the power socket shall not be shared with other electrical appliances.



- The power cord should be firmly contacted with the socket, otherwise fire may be caused.
- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.

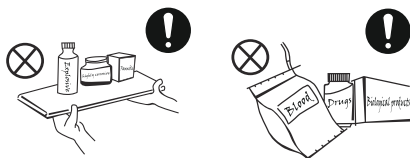
- Please turn off the valve of leaking gas and open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable substances. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.



- Do not use electrical appliances on top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNINGS RELATED TO PLACING ITEMS

- Do not place flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fire.

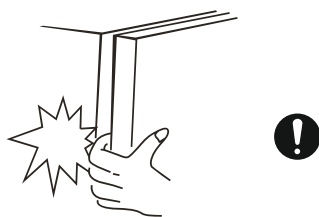


- This product is a household refrigerator and is only suitable for the storage of food. According to national standards, a household refrigerator shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.

- Do not store beer, beverages or other fluids contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator, otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing and cause damages.

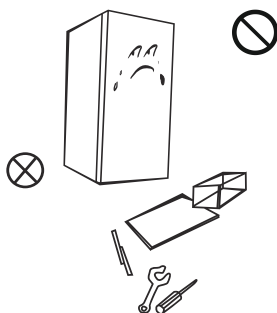


- Do not pick up food or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.
- Please do not place your hands under or behind the appliance to prevent from being injured.



WARNINGS FOR USE

- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist.
- A damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.
- Do not allow children to enter or climb inside the refrigerator to prevent that children are sealed in the refrigerator or injured by the falling refrigerator.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not place the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.

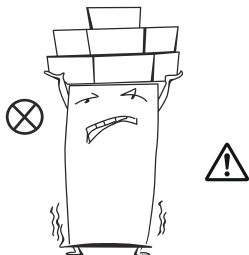


- The gaps between refrigerator door and body are small. Do not place your hands in these areas to prevent squeezing your fingers. Please be gentle when opening the refrigerator door to avoid articles falling out.



- Do not place heavy objects on top of the refrigerator considering that objects may fall when opening the door, and accidental injuries might be caused.

- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the refrigerator to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.



ENERGY WARNINGS

- 1.** Refrigerating appliances might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when set for an extended period of time below the cold end of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed.
- 2.** Sparkling beverages shall not be stored in a freezing chamber or a lower temperature compartment. Certain drinks (such as ice water) shall not be too cold for drinking.
- 3.** Do not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets.
- 4.** Prevent an undue rise in temperature of frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5.** A rise in temperature of frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning can shorten the storage life.

DISPOSAL



Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gaskets of door and shelves; place the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping children.

Correct Disposal of this product:



DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

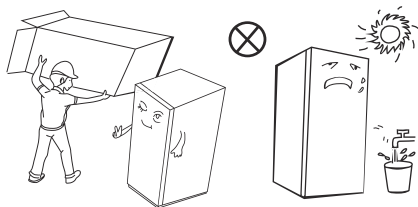
The European directive 2012/19 /UE on wasted electrical and electronic equipments (WEEE), requires that household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you disposed of the appliances, it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

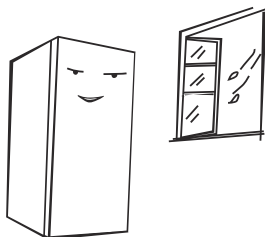
2. PROPER USE OF REFRIGERATOR

2.1 PLACEMENT

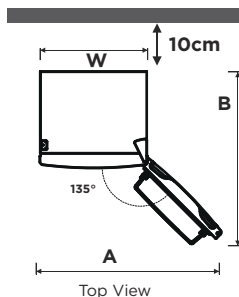
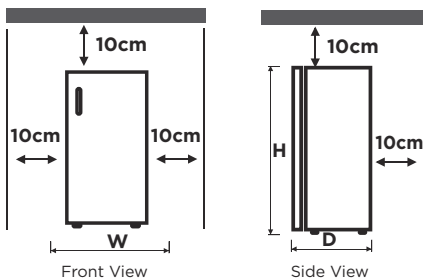
- Before use, remove all packing materials, including bottom pads, foam pads and tapes inside of the refrigerator; tear off the protective film on the doors and the refrigerator body.
- Store packing materials and other parts out of reach of children. risk of suffocation.



- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the refrigerator in moist or wet places to prevent rust or reduction of the insulating effect.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not place the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- The refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the floor must be flat and sturdy (rotate left or right to adjust the wheel for levelling if unstable).
- Please do not use the appliance in vehicles (such as boats, etc.).
- The space on top of the refrigerator shall be greater than 10cm, and the refrigerator should be placed against a wall with a distance of more than 10cm to facilitate heat dissipation.
- Spare enough space for convenient opening of doors and drawers according to the statement of the distributor.



Width “W”	553
Depth “D” (without handle)	574
Height “H”	845
A	940
B	1080

(unit: mm)

The measurements in the above table may differ, depending on the measuring method.

NOTE

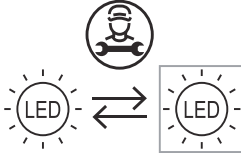
This refrigerator needs to be installed independently and cannot be built-in. Otherwise, it will cause problems such as failure to install, performance and life of the product are reduced. Also, the manufacturer does not provide basic product warranty.

2.2 ENERGY SAVING TIPS

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of direct sunlight.
- Let hot foods cool down to room temperature before placing it in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Food that freezes too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap food properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bins should not be lined with tin foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

2.3 CHANGING THE LIGHT

- Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons.



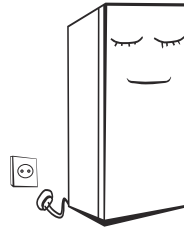
The light source in this product is only to be replaced by qualified engineers.

- Disconnect the power supply before carrying out bulb replacement. Hold and remove the light bulb cover.
- Remove the old bulb by unscrewing it counter-clockwise. Replace a new bulb (max 15W) by screwing it clockwise, and make sure it sits tightly in the bulb holder.
- Reassemble the light cover and reconnect your refrigerator to power supply.

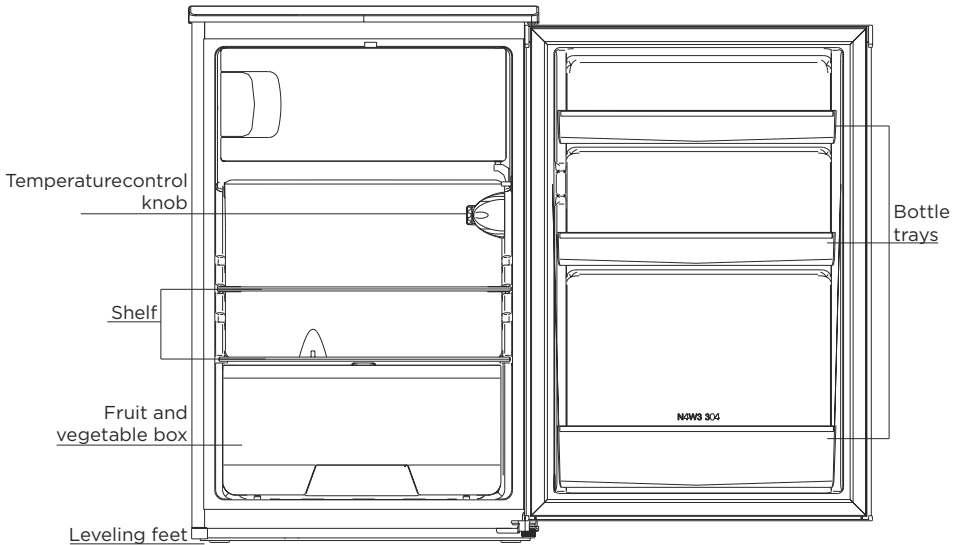
Above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

2.4 START TO USE

- Before initial start, keep the refrigerator still for two hours before connecting it to power supply.
- Before placing any fresh or frozen foods, the refrigerator should have run for 2 - 3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.



2.5 COMPONENTS



The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

Refrigerating chamber

- The Refrigerating Chamber is suitable to store a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consumed in the short term; suggested storage time 3 to 5 days.
- Cooked food should not be placed in the refrigerating chamber until cooled down to room temperature.
- Food is recommended to be sealed up before placing it into the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down for proper storage space and easy use.

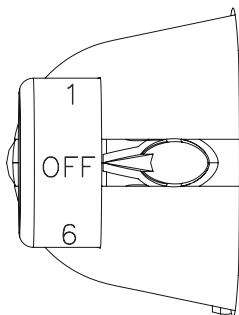
IMPORTANT:

Drawers, food boxes, shelves, etc. placed according to the position in the picture above are the most energy efficient.

NOTE

Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator. Food stored should not block the air outlet; or otherwise the freezing effect will also be adversely affected

2.6 FUNCTIONS



The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

The figures do not mean specific set temperatures, but temperature levels.

“1” means the warmest setting

“6” means the coldest setting

The higher the figure, the lower the actual temperature inside the refrigerator.

“OFF” means stop running.

- Recommended: “3”
- The coldest gear can quickly freeze food in a short period of time. If a large amount of food is frozen at the same time, it is recommended to adjust to the coldest setting 12 hours in advance before adding the food. After the food is quickly frozen, please adjust the gear back to the normal range.

2.7 REVERSE DOOR HINGES

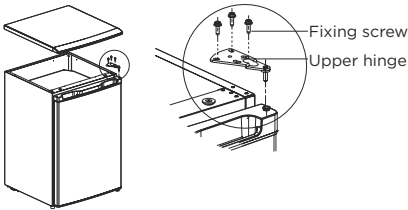
Precautions before operation:

- Before making changes the refrigerator must be disconnected from power. Before adjusting the door, precautions should be taken to prevent any personal injury.

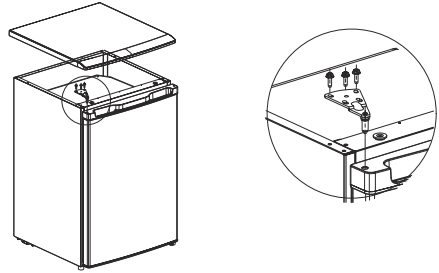
List of tools to be provided to the user			
	Phillips screwdriver		Putty knife, thin-blade screwdriver
	5/16" socket and ratchet		Masking tape

1) Power off the refrigerator, and remove all objects from the door trays.

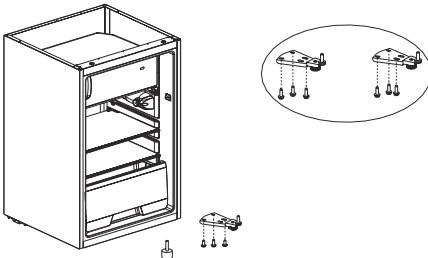
2) Remove the upper cover, fitting screws of upper hinge, and remove the upper hinge. Keep the door during the entire process upright and avoid dropping it.



4) Place the door on the bottom hinge and assemble the upper hinge, screws, and upper cover.



3) Remove the door, the bottom hinge assembly and adjustable foot, then assemble the bottom hinge assembly and adjustable foot on the other side.



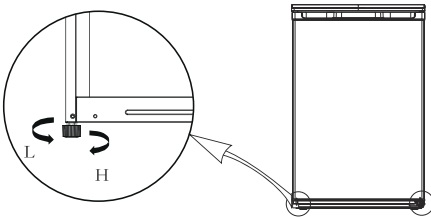
2.8 LEVELING FEET

1) Precautions before operation:

Before making changes the refrigerator must be disconnected from power.

Before adjusting the leveling feet, precautions should be taken to prevent any personal injury.

2) Schematic diagram of leveling feet



3) Adjusting procedures:

a. Turn the feet clockwise to raise the refrigerator.

b. Turn the feet counter-clockwise to lower the refrigerator.

c. Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

IMPORTANT:

**The picture above is only for reference.
The actual configuration will depend on
the physical product or statement by the
distributor**

3. MAINTENANCE OF REFRIGERATOR

3.1 OVERALL CLEANING

- Dust behind the refrigerator and on the floor must be cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there is no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odors.
- Please turn off the power before cleaning the interior, remove all food, drink, shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean inside the refrigerator (such as narrow places, gaps or corners), we recommend to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, with some tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterial accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors inside the refrigerator or contaminate food.
- Clean the door tray, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, scouring pads, wire brushes, abrasives (such as toothpaste), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuit or affect electrical insulation after immersion.



Unplug the refrigerator for defrosting and cleaning.

3.2 DEFROSTING

This product requires manual defrosting.

- Unplug the power cord;
- Please remove the food from the refrigerator and place it properly to prevent it from going bad, then prepare a water container for holding the defrosting water.
- We recommend using a dry towel to dry the defrosting water on liner and evaporator. Repeat until defrosting is completed.
- You can use the natural temperature for natural defrosting, or use an ice scraper to eliminate the frost (only use a plastic or wooden ice shovel to prevent damage).
- You can also use hot water to speed up defrosting.
- Put all food back and power the appliance on again.

3.3 OUT OF OPERATION

- Power failure: In case of power failure, even if it is in summer, food inside the appliance can be kept for several hours; during the power failure, the times of opening the doors must be reduced, and no more fresh food should be placed into the appliance.
- Long-term non-use: Unplug and clean the appliance and leave the doors open to prevent odors.
- Moving: Before the refrigerator is moved, take all objects out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers etc. with tape, and tighten the leveling feet; close the doors and fix them with tape. During the move, the appliance must not be laid upside down or horizontally, or be exposed to strong vibration; the inclination during the move should be no more than 45°. Do not hold the door and hinge when moving this unit.

IMPORTANT:

The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired

4. TROUBLE SHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

Malfunction	Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is inserted properly. Check whether the voltage is too low. Check whether there is a power failure or circuits have tripped.
Odor	Odorous food should be tightly wrapped. Check whether there is any rotten food. Clean the inside of the refrigerator.
Long operation of the compressor	Long operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high. We do not suggest placing too much food in the appliance at the same time. Food must cool down before being placed in the appliance. The doors are opened too frequently.
Light fails to turn on	Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged. Have the light replaced by a specialist.
Door cannot be properly closed	The door is stuck by food packages. Too much food inside. The refrigerator is tilted.
Loud noises	Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed in a stable position. Check whether accessories are placed at proper locations.
Door seal fails to be tight	Remove foreign matters on the door seal. Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating).
Water pan overflows	There is too much food in the chamber or food stored contains too much water, resulting in heavy defrosting. The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting.
Hot housing	Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal. When the housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food or shutdown of the compressor, provide good ventilation to facilitate heat dissipation.
Surface condensation	Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.
Abnormal noise	Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal. Creak: Refrigerant flowing inside the appliance may produce creak, which is normal.

5. APPENDIX

Installation Instructions

For refrigerating appliances with climate class

Depending on the climate class, this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperature ranges as specified following table. The climate class can be found on the rating plate. The product may not operate properly at temperatures outside of the specified range.

You can find the climate class on the label inside your refrigerator

Effective temperature range

The refrigerator is designed to operate normally in the temperature range specified by its class rating.

Class	Symbol	Ambient temperature range °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Extended temperate	SN	+10 to +32	+10 to +32
Temperate	N	+16 to +32	+16 to +32
Subtropical	ST	+16 to +38	+18 to +38
Tropical	T	+16 to +43	+18 to +43

NOTE

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator. We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

How to store for best preservation (applicable models only)

Cover food to retain moisture and prevent them from picking up odors from other food. A large pot of food like soup or stew should be divided into small portions and put in shallow containers before being refrigerated. A large cut of meat or whole poultry should be divided into smaller pieces or placed in shallow containers before being refrigerated.

Placement of foods

Shelves	Shelves are adjustable to accommodate a variety of packages.
Specialized compartment (applicable models only)	Sealed crisper drawers provide an optimal storage environment for fruit and vegetables. Vegetables require higher humidity while fruit requires lower humidity. Crispers are equipped with control devices to control the humidity level (*depending on model and options). An adjustable temperature meat drawer maximizes the storage time of meat and cheese.
Storage in the door	Do not store perishable food in the door. Eggs should be stored in the carton on a shelf. The temperature of the storage bins in the door fluctuates more than the temperature inside the cabinet. Keep the door closed as much as possible.
Freezer compartment	You can store frozen food, make ice cubes and freeze fresh food in the freezer compartment.

NOTE

Freeze fresh, undamaged food only. Keep food which is to be frozen away from food which is already frozen. To prevent food from losing its flavor or drying out, place in airtight containers.

Refrigerator & Freezer Storage Chart

The shelf life depends on temperature and exposure to moisture. Since product dates are not a guide for the safe use of a product, consult this chart and follow these tips.

Milk products

Product	Refrigerator	Freezer
Milk	1 week	1 month
Butter	2 weeks	12 months
Ice cream	-	2 - 3 weeks
Natural cheese	1 month	4 - 6 months
Cream cheese	2 weeks	Not recommended
Yogurt	1 month	-

Meat

Product	Refrigerator	Freezer
Fresh roasts, steaks, chops	3 - 4 days	2 - 3 months
Fresh ground meat, stew meat	1 - 2 days	3 - 4 months
Bacon	7 days	1 month
Sausage, raw from pork, beef, turkey	1 - 2 days	1 - 2 months

Poultry / Eggs

Product	Refrigerator	Freezer
Fresh poultry	2 days	6 - 8 months
Poultry salad	1 day	-
Eggs, Fresh in shell	2 - 4 weeks	Not recommended

Fish / Seafood

Product	Refrigerator	Freezer
Fresh fish	1 - 2 days	3 - 6 months
Cooked fish	3 - 4 days	1 month
Fish salad	1 day	Not recommended
Dried or pickled fish	3 - 4 weeks	-

Fruit

Product	Refrigerator	Freezer
Apples	1 month	-
Peaches	2 - 3 weeks	-
Pineapple	1 week	-
Other fresh fruit	3 - 5 days	9 - 12 months

Vegetables

Product	Refrigerator	Freezer
Asparagus	2 - 3 days	-
Broccoli, Brussels sprouts, green peas, mushrooms	3 - 5 days	-
Cabbage, cauliflower, celery, cucumbers, lettuce	1 week	-
Carrots, beets, radishes	2 weeks	-

SPECIAL FOR NEW EUROPEAN STANDARD

The ordered parts in the following table can be acquired through service provider

Ordered part	Provided by	Minimum time required for provision
Thermostat	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the model was launched
Temperature sensor	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the model was launched
Printed circuit board	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the model was launched
Light source	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the model was launched
Door handle	Professional repairers and final users	At least 7 years after the model was launched
Door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the model was launched
Trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the model was launched
Baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the model was launched
Door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the model was launched

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you bought it.

Remember to bring proof of purchase.

2. If your product breaks down and needs to be repaired, please contact the after-sales service provider.

The shortest period for providing after-sales spare parts is 15 working days.

NOTE

The model information in the product database, as well as the model identifier, can be obtained through a weblink scanned by a QR code, if any, on the energy efficiency label of the product.

WARRANTY CONDITIONS

This appliance is guaranteed for three years from the date of sale against all manufacturing defects, including labour and spare parts. In order to justify the date of purchase, it will be compulsory to present the invoice or purchase receipt. The conditions of this warranty apply only to Spain and Portugal. If you have purchased this product in another country, please consult your distributor for the applicable conditions.

WARRANTY EXCLUSIONS

1. Remote controls, drain intake rubbers, dockings and door seals, weather stripping.
2. Damage to enamels, paints, nickel plating, chrome plating, oxidation or other types of aesthetic parts or components that do not affect the internal functioning of the appliance.
3. Damage to wear parts due to use, corrosion or oxidation, whether caused by normal use of the appliance or accelerated deterioration due to unfavorable environmental or climatic circumstances. Not suitable for outdoor use.
4. Damage to fragile pieces of glass, glass ceramic, plastics, handles, baskets, doors or light bulbs when their failure or breakage is not attributable to a manufacturing defect.
5. Faults produced by fortuitous causes or accidents of force majeure, or as a consequence of abnormal, negligent or inappropriate use of the device.
6. Civil liabilities of any nature.
7. Consequential damage to the appliance as long as it has not been caused by an internal malfunction.
8. Maintenance or upkeep of the appliance: periodic reviews, adjustments and greases.
9. Faults that accessories and complements, adapters, external cables, bags, spare parts of all kinds, lamps, as well as any part considered consumable by the manufacturer, may suffer.
10. Faults caused by incorrect or illegal installation, inadequate ventilation, lack of grounding in the home, power disturbances, inappropriate modifications or use of non-original spare parts.
11. Appliances used in industrial applications or for commercial purposes.
12. Appliances with illegible or altered serial number.
13. Defects or breakdowns produced as a result of fixes, repairs, modifications, or disassembly of the installation of the device by the user or by a technician not authorized by the manufacturer, or as a result of manifest non-compliance with the manufacturer's instructions for use and maintenance.
14. During the warranty period it is essential to keep all manuals together with the equipment. If the equipment is sold, donated or given away, the manual and all related documents must be given to the new user. If any of these are lost, their replacement cannot be claimed.
15. Faults that have their origin or are a direct or indirect consequence of: contact with liquids, chemicals and other substances, as well as conditions derived from the climate or the environment: earthquakes, fires, floods, excessive heat or any other external force, such as insects, rodents and other animals that may have access to the interior of the machine or its connection points.
16. Damages derived from terrorism, riot or popular tumult, legal or illegal demonstrations and strikes; facts of actions of the Armed Forces or the State Security Forces in times of peace; armed conflicts and acts of war (declared or not); nuclear reaction or radiation or radioactive contamination; vice or defect of the goods; facts classified by the Government of the Nation as "national catastrophe or calamity".

Design and specifications are subject to change without notice for product improvement. Any changes to the manual will be updated on our website, you can check the latest version.



www.ponjohnsonentuvida.es

FR

3 **INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ**

12 **UTILISATION CORRECTE DU RÉFRIGÉRATEUR**

- 12 Emplacement
- 13 Conseils por économiser de l'énergie
- 14 Remplacement de la lumière
- 14 Mise en marche
- 15 Composants
- 16 Fonctions
- 17 Modification de l'orientation de la porte
- 18 Mise à niveau des pieds

19 **MAINTENANCE DU RÉFRIGÉRATEUR**

- 19 Nettoyage général
 - 20 Dégivrage
 - 20 Hors service
-

21 **SOLUTION DE PROBLÈMES**

22 **ANNEXE**

26 **GARANTIE**

1. INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

VOTRE SÉCURITÉ ET CELLE DES AUTRES EST TRÈS IMPORTANTE.

Pour éviter tout risque pour votre vie ou vos biens et ceux des autres, vous devez suivre ces instructions. Toute utilisation incorrecte peut entraîner des dommages, des blessures ou la mort.

La gravité est classée selon les indications suivantes:



Symbole d'interdiction

Ceci est un symbole d'interdiction.

Tout non-respect des instructions marquées de ce symbole peut entraîner des dommages au produit ou des risques pour la sécurité de l'utilisateur.



Symbole d'avertissement

Ceci est un symbole d'avertissement.

Toute opération doit être effectuée en totale conformité avec les instructions marquées de ce symbole, car le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages au produit ou entraîner des risques de blessures.



Symbole de mise en garde

Ceci est un symbole de prudence.

Les instructions marquées de ce symbole nécessitent une prudence particulière. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures mineures et des dommages au produit.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ



Risque d'incendie / matériaux inflammables



AVERTISSEMENT

- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que les zones réservées au personnel de cuisine dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail; maisons de campagne et par des clients dans des hôtels, motels et autres établissements de type résidentiel; les paramètres de type de chambre d'hôtes; restauration et applications similaires non destinées au commerce de détail.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire pour éviter tout danger.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols contenant un propulseur inflammable dans cet appareil.
- L'appareil doit être débranché après utilisation et avant l'entretien de l'appareil.
- **AVERTISSEMENT:** Gardez les ouvertures de ventilation, dans l'appareil ou dans la structure intégrée, libres de tout obstacle.
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dévrigage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas endommager le circuit du réfrigérant.
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments d'appareil, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT:** Mettez le réfrigérateur au rebut conformément aux réglementations locales car il contient des articles inflammables et/ou du gaz.
- **AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
- **AVERTISSEMENT:** Ne placez pas plusieurs fiches ou blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas de rallonges ni d'adaptateurs non mis à la terre (à deux pins).
- **AVERTISSEMENT:** Pour éviter les risques liés à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.
- Pour éviter que les enfants ne se fassent piéger, gardez les clés hors de portée des enfants et loin du congélateur coffre (applicable aux produits munis d'un cadenas).

DANGER

- Risque de piégeage d'enfants. Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur:
 - Retirez les portes.
 - Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas entrer facilement.
- Le réfrigérateur doit être débranché de la source d'alimentation électrique avant de tenter d'installer des accessoires.
- Les matériaux réfrigérants et cyclopentane utilisés dans l'appareil sont inflammables. Par conséquent, lorsque l'appareil est mis au rebut, il doit être tenu à l'écart de toute source d'incendie et il sera récupéré par une entreprise de récupération spéciale avec la qualification correspondante; et il ne sera pas éliminé par combustion, pour éviter des dommages à l'environnement ou tout autre dommage.
- Pour les portes ou couvercles munis d'un cadenas, les clés doivent être conservées hors de portée des enfants et ne pas se trouver à proximité du réfrigérateur afin d'éviter que les enfants ne s'enferment à l'intérieur.

! AVERTISSEMENT

Norme EN

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, si elles ont été supervisées ou instruites sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas effectuer de nettoyage et de maintenance par l'utilisateur sans surveillance. Les enfants de 3 à 8 ans peuvent charger et décharger le réfrigérateur.

- Pour éviter la contamination des aliments, respectez les instructions suivantes

- Une ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.

- Nettoyez régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec la nourriture et des systèmes de drainage accessibles.

- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures. Rincez le système d'eau connecté à une alimentation en eau si aucune eau n'a été prélevée pendant 5 jours. (Remarque 1)

- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments ou ne coulent pas dessus.

- Les compartiments à deux étoiles  pour les aliments surgelés conviennent pour la conservation des aliments précongelés, la conservation ou la fabrication de glaces, ainsi que pour la fabrication de glaçons. (Remarque 2)

- Les compartiments à une , deux  et trois  étoiles ne conviennent pas à la congélation de produits frais. (Remarque 3)

- Pour les équipements sans compartiment 4 étoiles : Ce réfrigérateur ne convient pas à la congélation des aliments. (Remarque 4)

- Si le réfrigérateur est laissé vide pendant une longue période, éteignez-le, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour empêcher la formation de moisissure à l'intérieur de l'appareil.

Remarques 1 - 4: veuillez confirmer si cela s'applique en fonction du type de compartiment de votre produit.

- Cet appareil de réfrigération n'est pas conçu pour être utilisé comme appareil encastrable

- Tout remplacement ou entretien de lampes LED doit être effectué par le fabricant, son service technique officiel ou un professionnel également qualifié.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

**CET APPAREIL EST RÉSERVÉ À UN USAGE
DOMESTIQUE**

ÉLIMINATION CORRECTE

AVERTISSEMENT

Risque de suffocation

Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur:

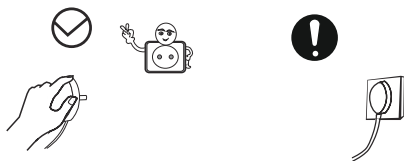
- Retirez la porte ou le couvercle afin que les enfants ne puissent pas se cacher ou se retrouver piégés à l'intérieur de votre ancien appareil.
- Laissez les étagères en place pour que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT:

Gaz inflammable et réfrigérant utilisés. Il est de la responsabilité du consommateur de se conformer aux réglementations fédérales et locales lors de la mise au rebut de ce produit. Les réfrigérants doivent être évacués par un technicien agréé, certifié par l'EPA, conformément aux procédures établies.

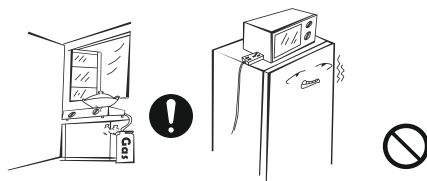
AVERTISSEMENT LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ

- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher le réfrigérateur. Tenez fermement la fiche et retirez-la directement de la prise.
- Pour garantir une utilisation sûre, veillez à ne pas endommager le câble et n'utilisez pas de câbles effilochés ou endommagés.
- En cas de bruit, d'odeur ou de fumée, débranchez immédiatement l'appareil et contactez votre revendeur local ou votre agent de service.
- Utilisez une prise dédiée, qui n'est pas partagée avec d'autres appareils électriques.



- La fiche doit être en contact ferme avec la prise ou cela peut provoquer un incendie.
- Vérifiez que la terre est correctement connectée.

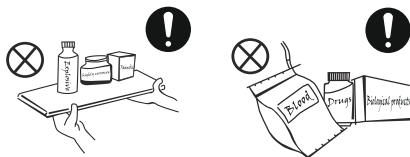
- Si du gaz réfrigérant ou d'autres gaz inflammables fuient, fermez la vanne qui fuit et ouvrez les portes et les fenêtres. Ne débranchez pas le réfrigérateur ou tout autre appareil électrique, car une étincelle pourrait provoquer un incendie.



- Ne placez pas d'autres appareils électriques sur le dessus du réfrigérateur, à moins qu'il ne s'agisse de produits sûrs spécifiés par le fabricant.

LES AVERTISSEMENTS RELATIFS AU PLACEMENT D'OBJETS

- Ne mettez pas d'articles hautement corrosifs inflammables, explosifs ou volatils dans le réfrigérateur pour éviter d'endommager le produit ou de provoquer un incendie.
- Ne placez pas de substances ou d'objets inflammables à proximité du réfrigérateur pour éviter tout risque d'incendie.

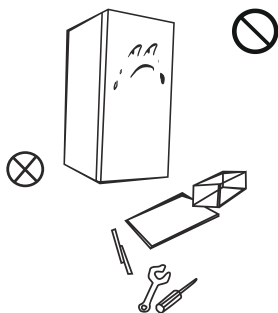


- Ce réfrigérateur est conçu pour un usage domestique tel que le stockage des aliments. Il ne doit pas être utilisé à d'autres fins, telles que pour stocker du sang, des médicaments ou d'autres produits biologiques, etc.
- Ne conservez pas de bière, de boissons ou d'autres liquides dans des bouteilles ou des récipients fermés dans le compartiment congélateur, sinon les bouteilles pourraient se casser à cause du gel et causer des dommages.

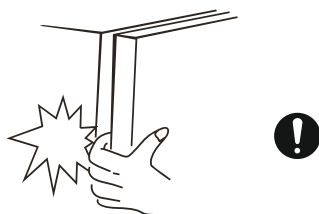


AVERTISSEMENTS SUR L'UTILISATION

- Ne démontez pas et ne remontez pas le réfrigérateur vous-même. L'entretien de l'appareil est la tâche exclusive d'un professionnel.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou d'autres professionnels concernés pour éviter tout risque.



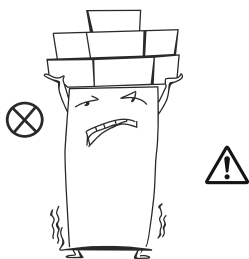
- El espacio entre la puerta y el cuerpo del frigorífico es pequeño. No ponga la mano en estas zonas para evitar pillarse los dedos. Tenga cuidado al abrir la puerta del frigorífico para evitar que se caiga ningún artículo.
- No coja alimentos o recipientes con las manos húmedas en la cámara de congelación cuando el frigorífico esté en funcionamiento, en especial recipientes metálicos, para evitar congelaciones.
- No ponga las manos debajo ni detrás del aparato para evitar lesionarse.



- Ne laissez pas un enfant monter sur l'appareil ou entrer dans le réfrigérateur, car il pourrait y avoir un risque d'étouffement ou de chute.
- Ne nettoyez pas le réfrigérateur avec un spray ou de l'eau, et ne le placez pas à un endroit où il pourrait être éclaboussé avec de l'eau, afin que les propriétés d'isolation électrique du réfrigérateur ne soient pas affectées.



- Ne placez pas d'objets lourds sur le dessus du réfrigérateur car ils pourraient tomber lors de la fermeture ou de l'ouverture de la porte et il existe un risque de blessure.
- Débranchez l'appareil en cas de panne de courant ou si vous devez le nettoyer. Ne le reconnectez pas à l'alimentation dans les cinq minutes suivant le débranchement, pour éviter d'endommager le compresseur en raison de plusieurs démarrages successifs.



AVERTISSEMENT ÉNERGÉTIQUES

- 1.** Le réfrigérateur peut ne pas fonctionner régulièrement (le contenu peut dégivrer ou le compartiment congélateur peut devenir trop chaud) s'il est placé sous la température minimale de la plage de températures pour laquelle l'appareil est conçu pendant une longue période.
- 2.** Vous ne devez pas mettre de boissons gazeuses dans le congélateur ou les compartiments à basse température, et certains produits, comme les glaçons, ne doivent pas être consommés trop froids.
- 3.** Ne dépassez pas la durée de conservation recommandée par les fabricants de produits alimentaires de tout type, et en particulier pour les aliments surgelés commercialement dans les congélateurs et les compartiments de stockage des produits surgelés.
- 4.** Prenez les précautions nécessaires pour éviter une augmentation excessive de la température des aliments surgelés pendant la décongélation de l'appareil, par exemple en les enveloppant dans plusieurs couches de papier journal.
- 5.** Une augmentation de la température des aliments surgelés pendant la décongélation manuelle, l'entretien ou le nettoyage peut raccourcir la durée pendant laquelle les aliments peuvent être congelés.

ÉLIMINATION



Le gaz réfrigérant et la mousse de cyclopentane utilisés dans ce réfrigérateur sont inflammables. Par conséquent, lorsque l'appareil est mis au rebut, il doit être tenu à l'écart de toute source d'incendie et il doit être recyclé par une entreprise de recyclage spécialement qualifiée. Il ne doit jamais être éliminé en brûlant, afin d'éviter des dommages à l'environnement et tout autre risque.



Lorsque le réfrigérateur doit être mis hors service, retirez les portes et retirez les joints et les étagères. Placez les portes et les étagères dans un endroit approprié pour éviter que les enfants ne soient piégés s'ils entrent dans l'appareil.

Élimination correcte de ce produit:



ÉLIMINATION: Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. Ces déchets doivent être collectés séparément pour un traitement spécial.

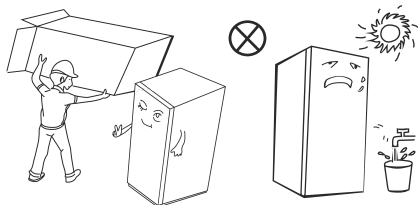
Conformément à la directive européenne 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), les appareils électro-ménagers ne peuvent pas être jetés dans les conteneurs municipaux habituels; Ils doivent être collectés de manière sélective pour optimiser la récupération et le recyclage des composants et des matériaux qui les composent et réduire leur impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée est inscrit sur tous les produits pour rappeler aux consommateurs l'obligation de les séparer pour une collecte séparée. Le consommateur doit contacter les autorités locales ou le vendeur pour se renseigner sur l'élimination correcte de son appareil.

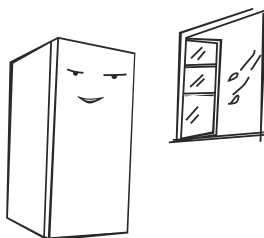
2. UTILISATION CORRECTE DU RÉFRIGÉRATEUR

2.1 EMBLACEMENT

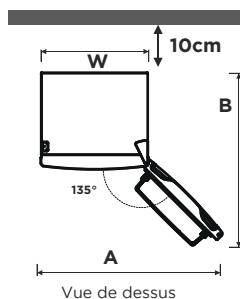
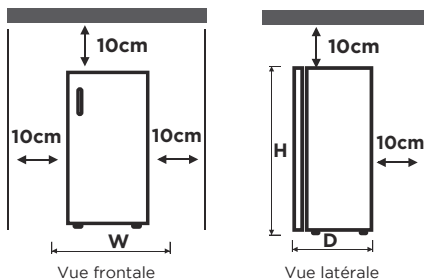
- Avant utilisation, retirez tous les emballages, y compris les bouchons et le ruban adhésif de l'intérieur du réfrigérateur, et retirez le film protecteur des portes et des murs.
- Conservez les matériaux d'emballage et les autres pièces hors de portée des enfants, car il existe un risque d'asphyxie.



- Gardez le réfrigérateur à l'abri de la chaleur et de la lumière directe du soleil. Ne placez pas l'appareil dans des zones humides pour éviter l'oxydation ou une réduction de l'effet isolant.
- Ne nettoyez pas le réfrigérateur avec un spray ou de l'eau, et ne le placez pas à un endroit où il pourrait être éclaboussé avec de l'eau, afin que les propriétés d'isolation électrique du réfrigérateur ne soient pas affectées.



- Le réfrigérateur doit être placé dans un espace intérieur bien ventilé ; le sol doit être plat et solide (tournez les roues vers la gauche ou la droite pour l'ajuster et le mettre à niveau s'il est instable).
- Ne pas utiliser l'appareil dans un véhicule (bateau, etc.). L'espace libre au-dessus du réfrigérateur doit être supérieur à 10 cm et une distance de plus de 10 cm doit être maintenue sur les côtés et à l'arrière pour faciliter la dissipation thermique.
- Réservez suffisamment d'espace pour permettre une ouverture aisée des portes et des tiroirs.



Largeur "W"	553
Profondeur "D" (sans poignée)	574
Hauteur "H"	845
A	940
B	1080

(unité: mm)

Les valeurs du tableau ci-dessus peuvent varier en fonction de la méthode de mesure utilisée.

REMARQUE

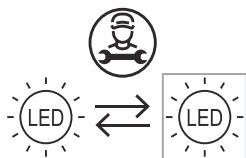
Ce réfrigérateur doit être installé de manière autonome et ne peut pas être utilisé de manière encastrée. Dans le cas contraire, il causera des problèmes tels que l'absence d'installation dans le conteneur, la performance et la durée de vie du produit seront réduites. De plus, le fabricant n'offre pas de garantie de base sur le produit.

2.2 CONSEILS POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE

- L'appareil doit être placé dans la partie la plus froide de la pièce, loin des appareils produisant de la chaleur, des conduits de chauffage et de la lumière directe du soleil.
- Laisser refroidir les aliments encore chauds avant de les mettre au réfrigérateur. La surcharge de l'appareil force le compresseur à fonctionner plus longtemps et les aliments qui gèlent plus lentement peuvent perdre de la qualité ou se gâter.
- Bien envelopper les aliments et sécher les contenants avant de les mettre. Cela empêche l'accumulation de givre à l'intérieur du réfrigérateur.
- Les parois du réfrigérateur ne doivent pas être recouvertes de papier d'aluminium, de papier ciré ou de serviettes en papier, car ils interfèrent avec la circulation de l'air froid et réduisent l'efficacité de l'appareil.
- Organisez et étiquetez les aliments pour réduire le nombre de fois où la porte est ouverte. Sortez autant d'objets que nécessaire à la fois et fermez la porte dès que possible.

2.3 REMPLACEMENT DE LA LUMIÈRE

- Toute réparation ou maintenance d'ampoules LED doit être effectuée par le fabricant, son service technique ou un autre professionnel technique également qualifié.

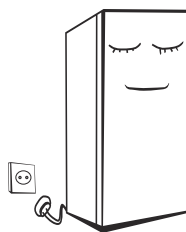


- La source lumineuse de ce produit ne peut être remplacée que par des ingénieurs qualifiés.
- Débranchez l'appareil avant de remplacer l'ampoule. Saisir et retirer le couvercle de l'ampoule.
- Retirez l'ancienne ampoule en la dévissant vers la gauche. Remplacez-la par une nouvelle ampoule (max. 15 W) en la vissant dans le sens des aiguilles d'une montre. Assurez-vous qu'elle est bien fixée dans la douille.
- Remettez le couvercle en place et raccordez le réfrigérateur à l'alimentation électrique.

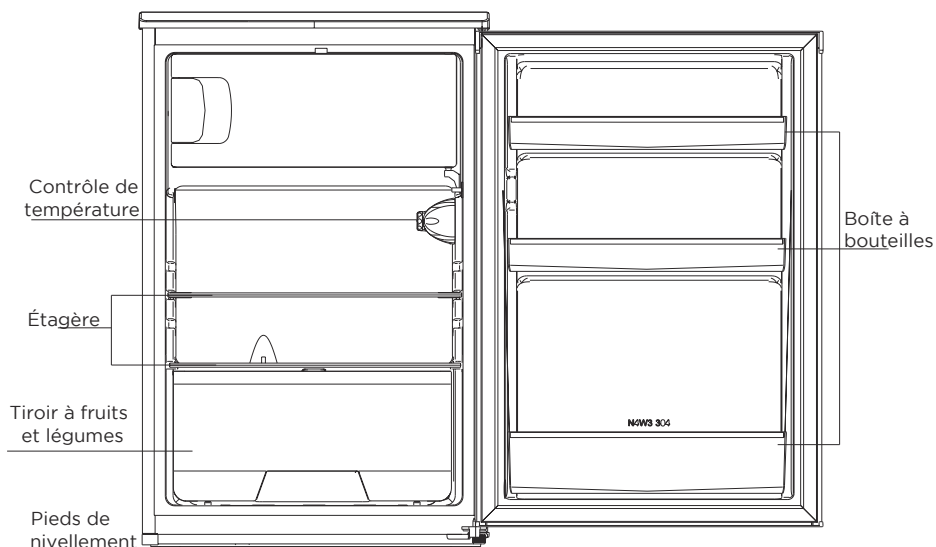
Le texte ci-dessus n'est donné qu'à titre de référence. La configuration réelle dépend du produit physique ou de la déclaration du distributeur.

2.4 MISE EN SERVICE

- Avant le démarrage initial, gardez le réfrigérateur immobile pendant 2 heures avant de le brancher au secteur.
- Avant d'ajouter des aliments frais ou surgelés, le réfrigérateur doit avoir fonctionné pendant au moins 2 à 3 heures et jusqu'à 4 heures si c'est l'été et que la te



2.5 COMPOSANTS



(L'image ci-dessus n'est qu'une référence. Veuillez vous référer à la configuration réelle selon le produit physique ou selon la fiche technique du distributeur).

Réfrigérateur

- Le réfrigérateur convient à la conservation d'une variété de fruits, de légumes, de boissons et d'autres aliments consommés à court terme. Durée de conservation suggérée : de 3 à 5 jours. Il est plus efficace sur le plan énergétique de placer les aliments dans la position indiquée sur l'image ci-dessus.
- Ne mettez pas d'aliments cuits dans la chambre froide avant qu'ils ne soient refroidis à température ambiante.
- Il est conseillé de bien sceller ou emballer les aliments avant de les conserver.
- Les étagères en verre peuvent être ajustées vers le haut ou vers le bas pour organiser l'espace de rangement et faciliter l'utilisation.

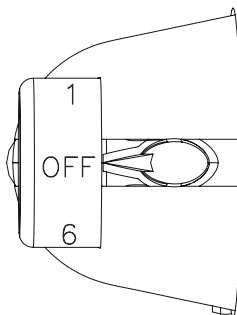
IMPORTANTE:

Les tiroirs, les récipients à aliments, les étagères, etc. sont plus efficaces sur le plan énergétique s'ils sont positionnés conformément à l'image ci-dessus.

REMARQUE

Le stockage d'une trop grande quantité d'aliments pendant le fonctionnement après le raccordement initial à l'alimentation électrique peut nuire à l'effet de congélation du réfrigérateur. Les aliments stockés ne doivent pas bloquer la sortie d'air, sinon l'effet de congélation sera affecté.

2.6 FONCTIONS



(L'image ci-dessus n'est qu'une référence. Veuillez vous référer à la configuration réelle selon le produit physique ou selon la fiche technique du distributeur).

Les chiffres ne correspondent pas à une température de consigne spécifique, mais à un niveau de température.

"1" signifie que la température est la plus chaude.

"6" signifie que la température est la plus froide.

Plus le chiffre est élevé, plus la température réelle à l'intérieur du réfrigérateur sera basse.

"OFF" signifie que le réfrigérateur s'arrête de fonctionner.

- Recommandé : "3".
- Le réglage le plus froid permet de congeler rapidement les aliments en peu de temps. Si vous souhaitez congeler une grande quantité d'aliments en une seule fois, il est recommandé de régler le paramètre le plus froid 12 heures à l'avance avant d'introduire les aliments. Après la congélation rapide des aliments, réglez à nouveau la température sur la valeur normale.

2.7 MODIFICATION DE L'ORIENTATION DE LA PORTE

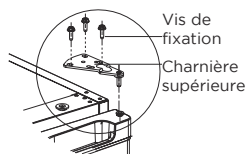
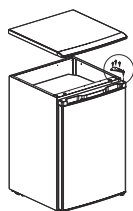
Précautions à prendre avant l'utilisation:

- Avant d'effectuer toute modification, le réfrigérateur doit être débranché de l'alimentation électrique. Avant d'ajuster la porte, des précautions doivent être prises pour éviter les blessures.

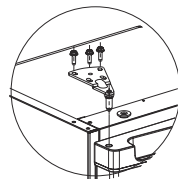
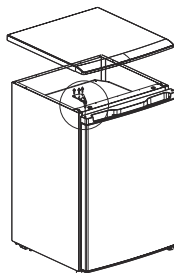
Liste des outils à fournir par l'utilisateur			
	Tournevis Phillips		Couteau à mastic et tournevis
	Clé à cliquet 5/16"		Ruban adhésif

1) Éteignez le réfrigérateur et retirez tous les articles des plateaux de la porte.

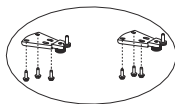
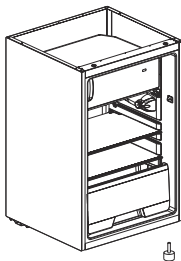
2) Démontez le couvercle supérieur, les vis de fixation de la charnière supérieure et retirez la charnière supérieure, en maintenant la porte verticale pendant toute l'opération pour éviter qu'elle ne tombe.



4) Placer la porte sur la charnière inférieure et assembler la charnière supérieure, les vis et le couvercle supérieur.



3) Démontez la porte et l'ensemble charnière inférieure et pied réglable, puis remonter l'ensemble charnière inférieure et pied réglable de l'autre côté.

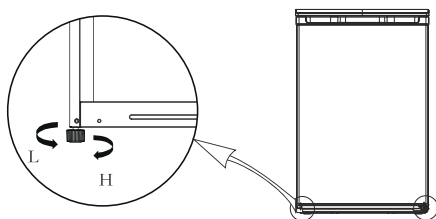


2.8 MISE À NIVEAU DES PIEDS

1) Précautions avant l'assemblage:
Avant d'utiliser les accessoires,
assurez-vous que le réfrigérateur est
débranché de l'alimentation
électrique.

Avant de régler les pieds, des
précautions doivent être prises pour
éviter les blessures.

2) Schéma de la mise à niveau des
pieds



3) Processus de réglage:

- Tournez les pieds dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever le réfrigérateur.
- Tournez les pieds dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser le réfrigérateur.
- Ajustez les pieds gauche et droit selon les instructions ci-dessus jusqu'à ce que le réfrigérateur soit de niveau.

IMPORTANTE:

L'image ci-dessus n'est qu'une référence. Veuillez vous référer à la configuration réelle selon le produit physique ou selon la fiche technique du distributeur.

3. MAINTENANCE DE L'APPAREIL

3.1 NETTOYAGE GÉNÉRAL

- La poussière derrière le réfrigérateur et sur le sol doit être nettoyée souvent pour améliorer l'effet de refroidissement de l'appareil et économiser de l'énergie.
- Vérifiez régulièrement les joints de la porte pour vous assurer qu'il n'y a aucun résidu. Nettoyez les joints avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué.
- L'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé régulièrement pour éviter les odeurs.
- Débranchez le réfrigérateur avant de nettoyer l'intérieur et retirez tous les aliments, boissons, étagères, tiroirs, etc.
- Utilisez un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer l'intérieur du réfrigérateur, avec deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude mélangées à un litre d'eau tiède. Puis rincez à l'eau et nettoyez. Après le nettoyage, ouvrez la porte et laissez-la sécher avant de la connecter à l'alimentation.
- Il est recommandé de nettoyer régulièrement les zones les plus difficiles du réfrigérateur (telles que les joints étroits, les interstices ou les coins) avec un chiffon doux, une brosse douce, etc. et si nécessaire, combinez-les avec des outils auxiliaires (comme des bâtonnets minces) pour éviter que les contaminants et les bactéries ne s'accumulent dans ces zones.
- N'utilisez pas de savon, de détergent (liquide ou en poudre), de nettoyant en aérosol, etc., car ils peuvent provoquer des odeurs à l'intérieur du réfrigérateur ou contaminer les aliments.
- Nettoyez le cadre du porte-bouteilles, les étagères et les tiroirs avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué. Sécher avec un chiffon doux ou laissez sécher naturellement.
- Nettoyez la surface extérieure du réfrigérateur avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse, de détergent, etc., et séchez.
- N'utilisez pas de brosses dures, de tampons à récurer en aluminium, d'abrasifs (comme du dentifrice), les solvants organiques (tels que l'alcool ou l'acétone, etc.), l'eau bouillante ou les substances acides ou alcalines qui peuvent endommager la surface du réfrigérateur et son intérieur. L'eau bouillante et les solvants organiques tels que le benzène peuvent déformer ou endommager les pièces en plastique.
- Ne pas rincer directement avec de l'eau et d'autres liquides pendant le nettoyage pour éviter les courts-circuits et ne pas affecter l'isolation électrique du réfrigérateur.



Débranchez le réfrigérateur pour le dégivrage et le nettoyage.

3.2 DÉGIVRAGE

Ce produit nécessite que un dégivrage manuel.

- Débrancher le cordon d'alimentation.
- Retirez les aliments du réfrigérateur et placez-les correctement pour éviter qu'ils ne se détériorent, puis préparez un récipient pour contenir l'eau de décongélation.
- Il est recommandé d'utiliser une serviette sèche pour sécher l'eau de dégivrage sur le revêtement et l'évaporateur, puis d'essorer la serviette. Répétez l'opération jusqu'à ce que le dégivrage soit terminé.
- Vous pouvez utiliser la température naturelle pour le dégivrage naturel, vous pouvez également utiliser la pelle à glace pour éliminer le givre (utiliser une pelle en plastique ou en bois, pour éviter d'endommager le liner ou le tuyau).
- Vous pouvez également utiliser la quantité appropriée d'eau chaude pour accélérer le dégivrage, avec une serviette sèche pour sécher l'eau après le dégivrage.
- Remplacez les aliments dans l'appareil et remettez l'appareil en marche.

3.3 NON FONCTIONNEL

- Panne de courant: En cas de panne de courant, les aliments contenus dans l'appareil peuvent être conservés pendant plusieurs heures, même en été. En cas de panne de courant, réduisez les temps d'ouverture de la porte et ne mettez plus d'aliments dans le réfrigérateur.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période: il faut débrancher l'appareil puis le nettoyer et laisser les portes ouvertes pour éviter la formation d'odeurs.
- Déménagement: Avant de déplacer le réfrigérateur, retirez tous les objets à l'intérieur, fixez les cloisons en verre, le porte-légumes, les tiroirs de la chambre de congélation, etc. avec du ruban adhésif et serrez les pieds de nivellement ; fermez les portes et scellez-les avec du ruban adhésif. Pendant le déplacement, l'appareil ne doit pas être posé à l'envers ou à l'horizontale, ni subir de vibrations; l'inclinaison pendant le déplacement ne doit pas être supérieure à 45°. Ne tenez pas la porte et les charnières lorsque vous déplacez l'appareil.

IMPORTANTE:

L'appareil doit fonctionner en continu après avoir été mis en marche. En général, le fonctionnement de l'appareil ne doit pas être interrompu, sinon sa durée de vie peut être affectée.

4. SOLUTION DE PROBLÈMES

Vous pouvez essayer de résoudre ces problèmes vous-même. S'ils ne sont pas résolus, contactez le service technique officiel.

Mauvais fonctionnement	Vérifiez si l'appareil est connecté au secteur et si la fiche établit un bon contact. Vérifiez si la tension est trop basse. Recherchez une panne de courant ou une panne de circuit.
Odeur	Enveloppez bien les aliments à forte odeur. Vérifiez les aliments avariés. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur.
Le compresseur fonctionne depuis longtemps	Ceci est normal en été lorsque la température ambiante est plus élevée. Il n'est pas recommandé que le réfrigérateur soit très plein. Laissez refroidir les aliments avant de les mettre. Les portes sont ouvertes trop souvent.
La lumière ne s'allume pas	Vérifiez si le réfrigérateur est connecté au secteur et si l'ampoule du réfrigérateur est endommagée. Faire remplacer la lampe par un spécialiste
Les portes ne se ferment pas correctement	La porte peut être bloquée par de la nourriture. Il y a beaucoup de produits alimentaires. Le réfrigérateur est incliné.
Bruit forte	Vérifiez que le sol est plat et que le réfrigérateur est stable. Vérifiez que les accessoires sont correctement fixés.
Le joint de porte ne se ferme pas bien	Retirez tous les débris ou objets qui pourraient se trouver sur les joints. Chauffez le joint de la porte et laissez-le refroidir (vous pouvez utiliser un sèche-cheveux électrique ou une serviette chaude).
Débordement du bac à eau	Il y a trop de nourriture dans le réfrigérateur, ou il contient trop d'eau, ce qui conduit à la décongélation. Les portes ne sont pas fermées correctement. La prise d'air génère de la glace et augmente l'eau en raison du dégivrage.
Murs chauds	La dissipation thermique du condenseur intégré à travers les parois est normale. Si cela est dû à une température ambiante très élevée ou si trop d'aliments sont stockés, une bonne ventilation est recommandée pour faciliter la dissipation de la chaleur.
Condensation en surface	Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.
Bruit anormal	Bourdonnement: le compresseur peut bourdonner pendant le fonctionnement, en particulier lors du démarrage et de l'arrêt. C'est normal. Fissuration: le flux de réfrigérant à l'intérieur du réfrigérateur peut produire des craquements qui sont également normaux.

5. ANNEXE

Instructions d'installation

Pour les appareils de réfrigération avec classe climatique

En fonction de la classe climatique, cet appareil de réfrigération est conçu pour être utilisé dans les plages de températures ambiantes spécifiées dans le tableau suivant. Le produit peut ne pas fonctionner correctement à des températures situées en dehors de la plage spécifiée.

La classe climatique est indiquée sur l'étiquette située à l'intérieur de votre réfrigérateur.

Plage de température effective

Le réfrigérateur est conçu pour fonctionner normalement dans la plage de températures spécifiée par sa classe.

Classe	Symbole	Plage de température ambiante °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Templado prolongado	SN	+10 à +32	+10 à +32
Templado	N	+16 à +32	+16 à +32
Subtropical	ST	+16 à +38	+18 à +38
Tropical	T	+16 à +43	+18 à +43

REMARQUE

Les performances de refroidissement et la consommation d'énergie du réfrigérateur peuvent être affectées par la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et l'emplacement du réfrigérateur. Nous recommandons d'ajuster les réglages de température en conséquence.

Mode d'entreposage pour une meilleure conservation (modèles applicables uniquement)

Couvrez les aliments pour conserver l'humidité et éviter qu'ils n'absorbent les odeurs d'autres aliments. Une grande casserole, comme une soupe ou un ragoût, doit être divisée en petites portions et placée dans des récipients peu profonds avant d'être réfrigérée. Une grosse pièce de viande ou une volaille entière doit être divisée en petits morceaux ou placée dans des récipients peu profonds avant d'être réfrigérée.

Placement des aliments

Étagères	Les étagères sont réglables pour accueillir une variété d'emballages.
Compartiment spécialisé (modèles applicables uniquement)	Les tiroirs à légumes hermétiques offrent un environnement de stockage optimal pour les fruits et les légumes. Les légumes ont besoin d'un taux d'humidité plus élevé, tandis que les fruits ont besoin d'un taux d'humidité plus faible. Les tiroirs à légumes sont équipés de dispositifs de régulation pour contrôler le niveau d'humidité. (*Selon le modèle et les options) Un tiroir à viande à température réglable maximise la durée de conservation des viandes et des fromages.
Stocké à la porte	Ne conservez pas les denrées périssables dans la porte. Les œufs doivent être conservés dans leur emballage sur une étagère. La température des bacs de stockage dans la porte fluctue davantage que celle de l'armoire. Gardez la porte fermée autant que possible.
Compartiment de congélation	Le compartiment congélateur permet de conserver les aliments surgelés, de faire des glaçons et de congeler les aliments frais.

REMARQUE

Ne congeler que des aliments frais et en bon état. Tenez les aliments à congeler à l'écart des aliments déjà congelés. Pour éviter que les aliments ne perdent leur saveur ou ne se dessèchent, placez-les dans des récipients hermétiques.

Charte de stockage des réfrigérateurs et congélateurs

La longévité de la fraîcheur dépend de la température et de l'exposition à l'humidité. Les dates de péremption n'étant pas un guide pour l'utilisation sûre d'un produit, consultez ce tableau et suivez ces conseils.

Produits laitiers

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Lait	1 semaine	1 mois
Beurre	2 semaines	12 mois
Crème glacée	-	2-3 semaines
Fromage naturel	1 mois	4-6 mois
Fromage à la crème	2 semaines	Non recommandé
Yogourt	1 mois	-

Viande

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Rôtis, steaks et côtelettes fraîches	3-4 jours	2-3 mois
Viande fraîche hachée, viande en ragoût	1-2 jours	3-4 mois
Bacon	7 días	1 mois
Saucisses, crues de porc, de bœuf, de dinde	1-2 jours	1-2 mois

Volaille / Oeufs

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Volaille fraîche	2 jours	6-8 mois
Salade de volaille	1 jour	-
Oeufs frais en coquille	2-4 semaines	Non recommandé

Poissons / Fruits de mer

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Poisson frais	1-2 jours	3-6 mois
Poisson cuisiné	3-4 jours	1 mois
Salade de poisson	1 jour	Non recommandé
Poisson séché ou mariné	3-4 semaines	-

Fruit

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Pommes	1 mois	-
Pêches	2-3 semaines	-
Ananas	1 semaine	-
Autres fruits frais	3-5 jours	9-12 mois

Légumes

Produit	Réfrigérateur	Congélateur
Asperges	2-3 jours	-
Brocolis, choux de Bruxelles, pois verts, champignons	3-5 jours	-
Chou, chou-fleur, céleri, concombre, laitue	1 semaine	-
Carottes, betteraves, radis	2 semaines	-

SPÉCIAL POUR LA NOUVELLE NORME EUROPÉENNE

Les pièces commandées dans le tableau suivant peuvent être acquises auprès des fournisseurs de services.

Pièce commandée	Fournis par	Temps minimum requis pour la mise à disposition
Thermostat	Personnel professionnel d'entretien	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Sondes de température	Personnel professionnel d'entretien	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Cartes de circuits imprimés	Personnel professionnel d'entretien	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Sources lumineuses	Personnel professionnel d'entretien	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Poignées de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Charnières de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Plateaux	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Paniers	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Joint de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 10 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché

Cher client,

1. Si vous souhaitez retourner ou remplacer le produit, veuillez contacter le magasin où vous l'avez acheté. (N'oubliez pas de vous munir de la facture d'achat)
2. Si votre produit tombe en panne et doit être réparé, veuillez contacter le service après-vente.

Le délai le plus court pour la fourniture de pièces détachées par le service après-vente est de 15 jours ouvrables.

REMARQUE

Les informations sur le modèle dans la base de données des produits, ainsi que l'identifiant du modèle, peuvent être obtenus par le biais d'un lien web scanné par un code QR, le cas échéant, sur l'étiquette d'efficacité énergétique du produit.

CONDITIONS DE GARANTIE

Cet appareil est garanti pendant trois ans à compter de la date de vente contre tout défaut de fabrication, y compris la main-d'œuvre et les pièces de rechange. Afin de prouver la date d'achat, la facture ou le ticket de caisse doit être présenté. Les conditions de cette garantie s'appliquent uniquement à l'Espagne et au Portugal. Si vous avez acheté ce produit dans un autre pays, veuillez consulter votre revendeur pour connaître les conditions applicables.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

1. Les télécommandes, les caoutchoucs des bouches d'égout, les serrures et les joints des portes, les coupe-bise.
2. Les dommages causés à l'émail, à la peinture, au nickelage, au chromage, à la rouille ou à d'autres types de pièces ou composants esthétiques qui n'affectent pas le fonctionnement interne de l'appareil.
3. Dommages aux pièces d'usure dus à l'utilisation, à la corrosion ou à l'oxydation, qu'ils soient causés par l'utilisation normale de l'appareil ou par une détérioration accélérée due à des circonstances environnementales ou climatiques défavorables. Ne convient pas à une utilisation en extérieur.
4. Les dommages aux parties fragiles du verre, de la vitrocéramique, des matières plastiques, des poignées, des paniers, des portes ou des ampoules lorsque leur défaillance ou leur rupture n'est pas imputable à un défaut de fabrication.
5. Les pannes produites par des causes fortuites ou des accidents de force majeure, ou résultant d'une utilisation anormale, négligente ou inadéquate de l'appareil.
6. Les responsabilités civiles de toute nature.
7. Les dommages consécutifs à l'appareil pour autant qu'ils n'aient pas été causés par un dysfonctionnement interne.
8. La maintenance ou l'entretien de l'appareil : vérifications périodiques, réglages et graissage.
9. Les pannes que peuvent subir les accessoires et les compléments, les adaptateurs, les câbles externes, les sacs, les pièces détachées de toutes sortes, les lampes, ainsi que toute pièce considérée comme consommable par le fabricant.
10. Les pannes causées par une installation incorrecte ou non légale, une ventilation inadéquate, un manque de mise à la terre dans l'habitation, des altérations courantes, des modifications inappropriées ou l'utilisation de pièces de rechange non originales.
11. Appareils utilisés dans des applications industrielles ou à des fins commerciales.
12. Les appareils dont le numéro de série est illisible ou altéré.
13. Les défauts ou pannes causés à la suite de réparations, de modifications ou de démontage de l'installation de l'appareil par l'utilisateur ou par un technicien non autorisé par le fabricant, ou à la suite du non-respect manifeste des instructions d'utilisation et d'entretien du fabricant.
14. Tous les manuels doivent être conservés avec l'appareil pendant la période de garantie. Si l'équipement est vendu, donné ou cédé, le manuel et tous les documents connexes doivent être remis au nouvel utilisateur. Si l'un de ces documents est perdu, il ne pourra pas être remplacé.
15. Les pannes ayant pour origine ou résultant directement ou indirectement : du contact avec des liquides, des produits chimiques et d'autres substances, ainsi que des conditions liées au climat ou à l'environnement : tremblements de terre, incendies, inondations, chaleur excessive ou toute autre force extérieure, comme les insectes, les rongeurs et autres animaux qui peuvent avoir accès à l'intérieur de la machine ou à ses points de connexion.
16. Les dommages dérivés du terrorisme, de l'émeute, du tumulte populaire, des manifestations et des grèves légales ou illégales ; des actes des Forces Armées ou des Forces de Sécurité de l'Etat en temps de paix ; des conflits armés et des actes de guerre (déclarés ou non) ; de la réaction nucléaire ou des radiations ou de la contamination radioactive ; du défaut ou de la défectuosité des biens ; des événements classés par le Gouvernement National comme "catastrophe ou calamité nationale".

La conception et les spécifications peuvent être
modifiées sans préavis pour améliorer le produit.

CONTEUDOS

PT

3 INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

12 UTILIZAÇÃO CORRECTA DO FRIGORÍFICO

- 12 Colocação
- 13 Dicas para economizar energia
- 14 Substituição da luz
- 14 Começar a usar
- 15 Componentes
- 16 Funções
- 17 Mudar a orientação da porta
- 18 Pés de nivelamento

19 MANUTENÇÃO DO FRIGORÍFICO

- 19 Limpeza geral
 - 20 Descongelação
 - 20 Fora de operação
-

21 SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

22 APÊNDICE

26 GARANTIA

1. INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

A SUA SEGURANÇA E A SEGURANÇA DOS OUTROS SÃO MUITO IMPORTANTES

Para evitar danos ao utilizador ou a outras pessoas e danos materiais, as instruções aqui mostradas devem ser seguidas. O funcionamento incorrecto devido à ignorância das instruções pode causar danos ou danos, incluindo a morte.

O nível de risco é demonstrado pelas seguintes indicações:



Símbolo de proibição

Este é um símbolo de proibição.

Qualquer falha em seguir as instruções marcadas com este símbolo pode resultar em danos ao produto ou riscos à segurança do usuário.



Símbolo de advertência

Este é um símbolo de advertência.

Todas as operações devem ser realizadas de acordo com as instruções marcadas com este símbolo, pois o não cumprimento pode resultar em danos ao produto ou risco de ferimentos.



Símbolo de precaução

Este é um símbolo de cautela.

As instruções marcadas com este símbolo requerem um nível especial de cuidado. Não fazer isso pode resultar em ferimentos leves ou moderados e danos ao produto.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA



Perigo de incêndio / materiais inflamáveis



ADVERTÊNCIA

- Este aparelho foi projetado para ser usado em aplicações domésticas e semelhantes, como áreas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas de campo e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais; configurações de tipo de cama e café da manhã; restauração e aplicações semelhantes não de varejo.
- Este aparelho pode ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança

- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas igualmente qualificadas para evitar perigo.
- Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol com propelente inflamável, neste aparelho.
- O aparelho deve ser desconectado após o uso e antes de fazer a manutenção do aparelho.
- **ADVERTÊNCIA:** Mantenha as aberturas de ventilação, no aparelho ou na estrutura embutida, desobstruídas.
- **ADVERTÊNCIA:** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de degelo, além dos recomendados pelo fabricante.
- **ADVERTÊNCIA:** Não danifique o circuito refrigerante.
- **ADVERTÊNCIA:** Não use aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- **ADVERTÊNCIA:** Descarte o refrigerador de acordo com os regulamentos locais, pois ele inclui itens inflamáveis e/ou gás refrigerante.
- **ADVERTÊNCIA:** Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.
- **ADVERTÊNCIA:** Não coloque vários plugues portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.
- **ADVERTÊNCIA:** Não use cabos de extensão ou adaptadores não aterrados (dois pinos).
- **ADVERTÊNCIA:** Para evitar um perigo devido à instabilidade do aparelho, este deve ser fixado em conformidade com as instruções.
- Para evitar que as crianças fiquem presas, as chaves devem ser mantidas fora do alcance das crianças e não nas proximidades do congelador (ou frigorífico) (adequado para produtos com fechaduras).



PERIGO

- Risco de crianças ficarem presas. Antes de jogar fora sua geladeira velha ou congelador:
 - Remova as portas.
 - Deixe as prateleiras no lugar para que as crianças não possam entrar facilmente.
- O refrigerador deve ser desconectado da fonte de alimentação elétrica antes de tentar instalar acessórios.
- Os materiais refrigerantes e ciclopentanos usados no aparelho são inflamáveis. Portanto, quando o aparelho for sucateado, deve ser mantido longe de qualquer fonte de fogo e será recuperado por uma empresa de recuperação especial com a qualificação correspondente que não a de ser descartado por combustão, para evitar danos ao meio ambiente ou qualquer outro dano.
- No caso de portas ou tampas equipadas com fechaduras, as chaves devem ser mantidas fora do alcance das crianças e não nas proximidades do aparelho de refrigeração, de modo a evitar que as crianças fiquem trancadas no interior.

ADVERTÊNCIA

Norma UE:

- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se tiverem sido supervisionadas ou instruídas sobre como usar o aparelho com segurança e compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. As crianças não devem realizar a limpeza e manutenção do usuário sem supervisão. Crianças de 3 a 8 anos podem carregar e descarregar o frigorífico.
- Para evitar a contaminação dos alimentos, observe as seguintes instruções:
 - Abrir a porta por muito tempo pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
 - Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contato com sistemas de drenagem bons e acessíveis.
 - Limpe os tanques de água se não forem usados por 48 horas. Lave o sistema de água conectado a um suprimento de água se nenhuma água tiver sido retirada por 5 dias. (Nota 1)
 - Conservar a carne e o peixe crus em recipientes adequados no frigorífico, para que não entrem em contacto com outros alimentos nem pinguem sobre eles.
 - Os compartimentos de duas estrelas  para alimentos congelados são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer sorvete, bem como fazer cubos de gelo. (Nota 2)
 - Os compartimentos de uma , dos  e tres estrelas  não são adequados para congelar produtos frescos. (Nota 3)
 - Aparelhos sem compartimento 4 estrelas : este aparelho frigorífico não é adequado para congelar produtos alimentares. (Nota 4).
 - Se o refrigerador ficar vazio por muito tempo, desligue-o, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar a formação de mofo no interior do aparelho.

Notas 1 a 4: Confirme se é aplicável de acordo com o tipo de compartimento do seu produto.

- Este aparelho de refrigeração não foi projetado para ser usado como um aparelho embutido.
- Qualquer substituição ou manutenção de lâmpadas LED deve ser realizada pelo fabricante, seu serviço técnico oficial ou por profissional igualmente habilitado.

GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES

ESTE APARELHO É APENAS PARA USO DOMÉSTICO

ELIMINAÇÃO ADEQUADA

ADVERTÊNCIA

Perigo de sufocamento

Antes de deitar fora o seu velho congelador ou frigorífico:

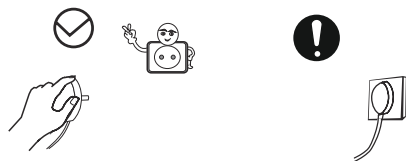
- Retire a porta ou tampa para que as crianças não se possam esconder ou ficar presas dentro do seu velho aparelho
- Deixe quaisquer prateleiras no lugar, para que as crianças não possam facilmente subir para dentro.
- O não cumprimento destas instruções pode resultar em morte ou danos cerebrais.

IMPORTANTE:

Gás inflamável e refrigerante utilizado. É da responsabilidade do consumidor cumprir os regulamentos federais e locais ao eliminar este produto. Os frigoríficos devem ser evacuados por um técnico de refrigeração licenciado e certificado pela EPA, de acordo com os procedimentos estabelecidos.

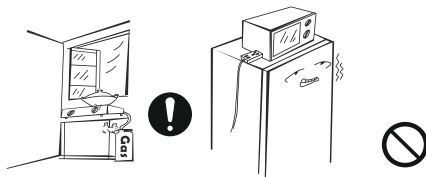
AVISOS RELACIONADOS À ELECTRICIDADE

- Não puxe o cabo de alimentação para desconectar o refrigerador. Segure o plugue com firmeza e retire-o diretamente do soquete.
- Para garantir o uso seguro, tome cuidado para não danificar o cabo e não use cabos desgastados ou danificados.
- Se ocorrerem ruídos, odores ou fumo, desligue imediatamente a alimentação eléctrica e contacte o distribuidor ou o agente de assistência local.
- Utilizar uma tomada eléctrica dedicada que não seja partilhada com outros aparelhos eléctricos.



- A ficha deve ter um contacto firme com a tomada ou pode resultar em incêndio.
- Verificar se a ligação à terra está ligada de forma fiável.

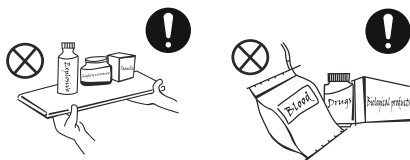
- Se houver fuga de refrigerante ou outros gases inflamáveis, fechar a válvula com fugas e abrir portas e janelas. Não desligar o frigorífico ou outros aparelhos eléctricos, uma vez que as faíscas podem causar um incêndio.



- Não colocar outros aparelhos eléctricos em cima do frigorífico, a menos que sejam produtos seguros especificados pelo fabricante.

AVISOS RELATIVOS À COLOCAÇÃO DE ARTIGOS

- Não coloque itens inflamáveis, explosivos, voláteis ou altamente corrosivos no frigorífico para evitar danos ao produto ou risco de incêndio.
- Não coloque substâncias ou objetos inflamáveis perto do frigorífico para evitar o risco de incêndio.

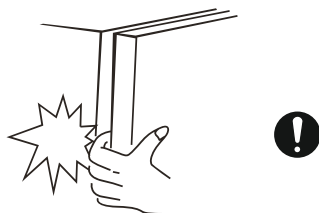


- Este frigorífico foi concebido para uso doméstico, tal como o armazenamento de alimentos. Não deve ser utilizado para outros fins, tais como armazenamento de sangue, medicamentos ou outros produtos biológicos, etc.

- Não guarde cerveja, bebidas ou outros líquidos armazenados em garrafas ou recipientes fechados no compartimento do congelador, ou as garrafas podem quebrar devido ao congelamento e causar danos.

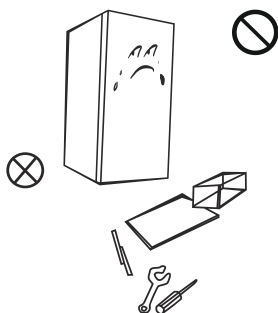


- Não retire alimentos ou recipientes com as mãos molhadas do compartimento do congelador com o aparelho a funcionar, especialmente recipientes de metal, para evitar danos devido ao congelamento.
- Para evitar ferimentos, não coloque as mãos por baixo ou por trás do aparelho.



AVISOS DE UTILIZAÇÃO

- Não desmonte ou remonte o refrigerador por conta própria. A manutenção do aparelho é tarefa exclusiva de um profissional.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, seu departamento de serviço técnico ou outros profissionais relacionados para evitar acidentes.
- Não permita que nenhuma criança suba no aparelho ou entre no frigorífico, pois pode haver risco de asfixia ou queda.
- Não limpe o frigorífico com spray ou água, nem o coloque onde possa respingar água, para que as propriedades de isolamento elétrico do refrigerador não sejam afetadas.

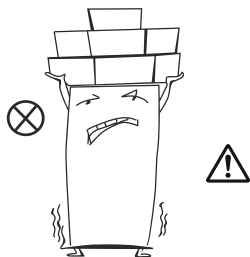


- Os espaços entre as portas do frigorífico e o corpo principal são estreitos, portanto, tome cuidado para não colocar as mãos nessas áreas para evitar prender os dedos. Feche a porta com cuidado para que nenhum objeto caia.



- Não coloque objetos pesados em cima do refrigerador, pois eles podem cair ao fechar ou abrir a porta e há risco de ferimentos.

- Desconecte o aparelho se houver falha de energia ou se precisar limpá-lo. Não reconecte à energia dentro de cinco minutos após desconectar, para evitar danos ao compressor devido a várias partidas sucessivas.



ADVERTÊNCIAS ENERGÉTICAS

- 1.** O frigorífico pode não funcionar de forma consistente (o conteúdo pode descongelar ou o compartimento do congelador pode ficar demasiado quente) se for colocado abaixo da temperatura mínima do intervalo de temperatura para o qual o aparelho foi concebido há muito tempo.
- 2.** Não coloque bebidas carbonatadas no congelador ou compartimentos de baixa temperatura e alguns produtos, como cubos de gelo, não devem ser consumidos muito frios.
- 3.** Não exceda o tempo de armazenamento recomendado por fabricantes de alimentos de qualquer tipo, e especialmente para alimentos congelados comercialmente rápidos em freezers e compartimentos de armazenamento de produtos congelados.
- 4.** Tome as precauções necessárias para evitar um aumento indevido da temperatura dos alimentos congelados durante a descongelação do aparelho, como embrulhá-los em várias camadas de jornal.
- 5.** Um aumento na temperatura de alimentos congelados durante o descongelamento manual, manutenção ou limpeza pode reduzir o tempo que os alimentos podem ser congelados.

DISPOSIÇÃO



O gás refrigerante e a espuma de ciclopentano usado neste refrigerador são inflamáveis. Portanto, quando o aparelho for descartado, ele deve ser mantido longe de qualquer fonte de fogo e deve ser reciclado por uma empresa de reciclagem especialmente qualificada. Nunca deve ser descartado por meio de queimadas, a fim de evitar danos ao meio ambiente e qualquer outro risco.



Quando o refrigerador tiver que ser colocado fora de serviço, remova as portas e remova as juntas e prateleiras. Coloque as portas e prateleiras em local adequado para evitar que crianças fiquem presas ao entrarem no aparelho.

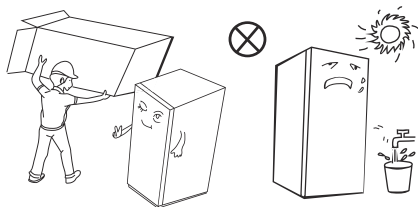
Eliminação correcta deste produto:

	De acordo com a directiva europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE), os aparelhos domésticos não podem ser eliminados nos contentores municipais habituais; devem ser recolhidos separadamente a fim de otimizar a recuperação e reciclagem dos seus componentes e materiais e de reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico.
DISPOSIÇÃO: Não eliminar este produto como lixo municipal não separado. É necessário recolher estes resíduos separadamente para tratamento especial.	

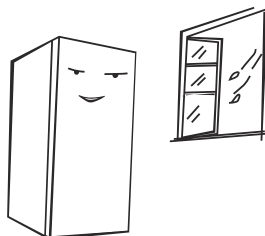
2. UTILIZAÇÃO CORRECTA DO FRIGORÍFICO

2.1 COLOCAÇÃO

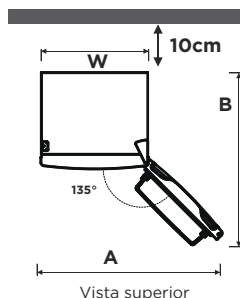
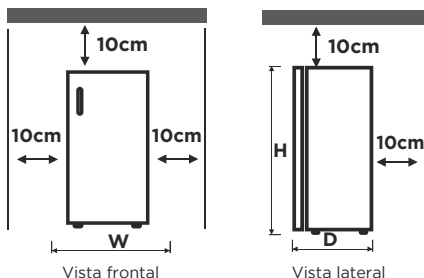
- Antes de usar, remova todas as embalagens, incluindo rolas e fitas adesivas, de dentro do frigorífico e remova a película protetora das portas e paredes
- Mantenha os materiais de embalagem e outras peças fora do alcance das crianças, pois existe o risco de asfixia.



- Manter o frigorífico afastado do calor e da luz solar directa. Não colocar o aparelho em áreas húmidas para evitar ferrugem ou efeito de isolamento reduzido.
- Não limpar o frigorífico com spray ou água, ou colocá-lo onde possa ser salpicado com água, para que as propriedades de isolamento eléctrico do frigorífico não sejam afectadas.



- O frigorífico deve ser colocado dentro de casa, numa sala bem ventilada, com um chão firme e nivelado (rodar para a esquerda ou para a direita para ajustar a roda para nivelar se for instável).
- Não utilizar o aparelho em veículos (por exemplo, barcos, etc.).
- O espaço livre acima do frigorífico deve ser maior que 10cm, e uma distância de mais de 10cm deve ser mantida nas laterais e atrás para facilitar a dissipação do calor.
- Reservar espaço suficiente para a abertura conveniente das portas e gavetas ou declaração do distribuidor.



Largura "W"	553
Profundidade "D" (sem cabo)	574
Altura "H"	845
A	940
B	1080

(unidade: mm)

As medições na tabela acima podem diferir, dependendo do método de medição.

NOTA

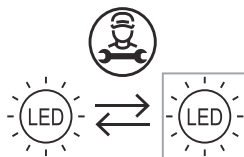
Este frigorífico precisa de ser instalado independentemente e não pode ser utilizado como um refrigerador incorporado. Caso contrário, causará problemas tais como falha de instalação no armário, o desempenho e a vida útil do produto são reduzidos. E o fabricante não fornece a garantia básica do produto.

2.2 DICAS PARA ECONOMIZAR ENERGIA

- O aparelho deve ser colocado na parte mais fria da divisão, longe de aparelhos que produzam calor, dutos de aquecimento e luz solar direta.
- Deixe os alimentos ainda quentes esfriarem antes de colocá-los na geladeira. Sobrecarregar o aparelho força o compressor a funcionar por mais tempo e os alimentos que congelam mais lentamente podem perder qualidade ou estragar.
- Embrulhe bem os alimentos e seque os recipientes antes de os colocar. Isso evita o acúmulo de gelo dentro do frigorífico.
- As paredes do frigorífico não devem ser forradas com papel alumínio, papel encerado ou papel toalha, pois interferem na circulação de ar frio e reduzem a eficiência do aparelho.
- Organize e etiquete os alimentos para reduzir o número de vezes que a porta é aberta. Retire quantos objetos você precisar de uma vez e feche a porta o mais rápido possível.

2.3 SUBSTITUIÇÃO DA LUZ

- Qualquer reparação ou manutenção das lâmpadas LED deve ser efectuada pelo fabricante, pelo seu serviço técnico ou por outro profissional técnico igualmente qualificado.



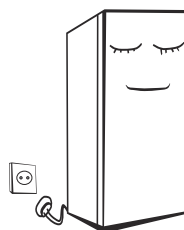
A fonte de luz neste produto só pode ser substituída por engenheiros qualificados.

- Desligar a alimentação eléctrica antes de proceder à substituição da lâmpada. Segurar e retirar a tampa da lâmpada.
- Desmontar a lâmpada antiga, desenroscando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, substituir por uma lâmpada nova (Max. 15W), enroscando-a no sentido dos ponteiros do relógio, e certificar-se de que está bem fixa no suporte da lâmpada.
- Volte a montar a tampa da lâmpada e volte a ligar o frigorífico à alimentação eléctrica.

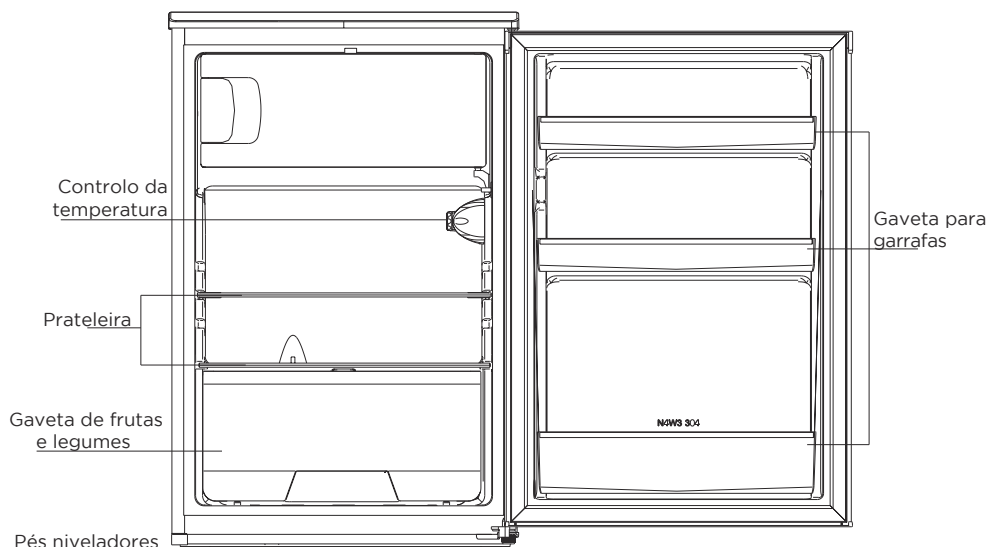
O texto acima serve apenas de referência. A configuração efectiva dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor

2.4 COMENÇAR A USAR

- Antes da primeira inicialização, mantenha o refrigerador parado por 2 horas antes de conectá-lo à energia.
- Antes de adicionar alimentos frescos ou congelados, o frigorífico deve estar funcionando por pelo menos 2-3 horas e até 4 horas se for verão e a temperatura ambiente for mais alta.



2.5 COMPONENTES



A imagem acima é apenas para referência. Consultar a configuração real de acordo com produto físico ou de acordo com a ficha técnica do distribuidor.

Frigorífico

- O frigorífico é adequado para a conservação de uma variedade de frutas, legumes, bebidas e outros alimentos consumidos a curto prazo. Tempo de armazenamento sugerido 3 dias a 5 dias. É mais eficiente do ponto de vista energético colocar os alimentos na posição indicada na imagem acima.
- Não colocar os alimentos cozinhados na câmara fria até que sejam arrefecidos à temperatura ambiente.
- Recomenda-se que os alimentos sejam selados ou embalados bem antes de serem armazenados.
- As prateleiras de vidro podem ser ajustadas para cima ou para baixo para organizar o espaço de armazenamento para facilitar a sua utilização.

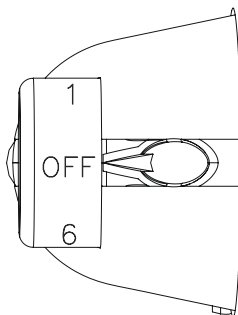
IMPORTANTE:

As gavetas, caixas de comida, prateleiras, etc. colocadas de acordo com a posição na imagem acima são as mais eficientes em termos energéticos.

NOTA

O armazenamento de demasiados alimentos durante o funcionamento após a primeira ligação à corrente pode afectar negativamente o efeito de congelação do frigorífico.

2.6 FUNÇÕES



A imagem acima é apenas para referência. Consultar a configuração real de acordo com produto físico ou de acordo com a ficha técnica do distribuidor.

Os números não significam a temperatura definida específica, mas sim o nível de temperatura.

"1" significa a regulação mais quente.

"6" significa a regulação mais fria.

Quanto mais alto for o número, mais baixa será a temperatura real no interior do frigorífico.

"OFF" significa parar de funcionar.

- Recomendado: "3"
- A velocidade mais fria pode congelar rapidamente os alimentos num curto período de tempo. Se for congelada uma grande quantidade de alimentos ao mesmo tempo, recomenda-se que a regulação mais fria seja ajustada com 12 horas de antecedência antes de adicionar os alimentos. Depois de os alimentos terem sido congelados rapidamente, volte a ajustar a velocidade para a gama normal.

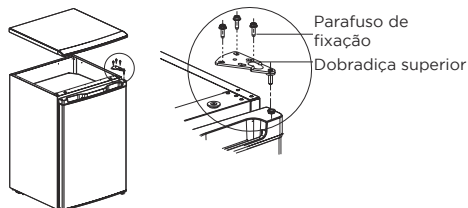
2.7 MUDAR A ORIENTAÇÃO DA PORTA

Precauções antes da utilização:

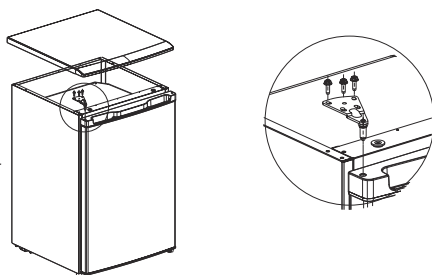
- Antes de efetuar alterações, o frigorífico deve ser desligado da corrente. Antes de ajustar a porta, devem ser tomadas precauções para evitar ferimentos pessoais.

Lista de ferramentas a serem fornecidas pelo utilizador			
	Chave de fendas Phillips		Espátula e chave de fendas fina
	Chave de catraca de 5/16".		Fita adesiva

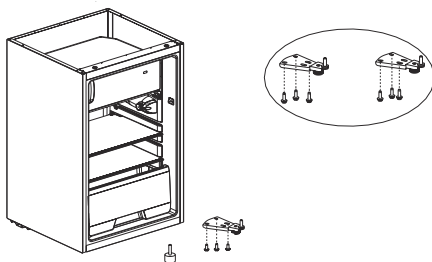
- 1) Desligar o frigorífico e retirar todos os objectos dos tabuleiros da porta.
- 2) Desmontar a tampa superior, colocar os parafusos da dobradiça superior e retirar a dobradiça superior; manter a porta na vertical durante todo o processo para evitar que caia.



- 4) Colocar a porta na dobradiça inferior e montar a dobradiça superior, os parafusos e a tampa superior.



- 3) Desmontar a porta e o conjunto da dobradiça inferior e o pé regulável, depois montar o conjunto da dobradiça inferior e o pé regulável do outro lado.



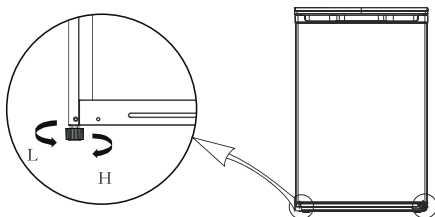
2.8 NIVELAMENTO DAS PERNAS

1) Precauções antes da assembleia:

Antes de utilizar os acessórios, certifique-se de que o frigorífico está desligado da fonte de alimentação.

Antes de ajustar os pés, devem ser tomadas precauções para evitar lesões pessoais.

2) Diagrama esquemático do nivelamento das pernas



3) Procedimentos de regulação:

a. Rodar as pernas no sentido dos ponteiros do relógio para levantar o frigorífico.

b. Rodar as pernas no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para baixar o frigorífico.

c. Ajustar as pernas esquerda e direita de acordo com as instruções acima até o frigorífico estar nivelado.

IMPORTANTE:

A imagem acima é apenas para referência. Consultar a configuração real de acordo com o produto físico ou de acordo com a ficha técnica do distribuidor

3. MANUTENÇÃO DO FRIGORIFICO

3.1 LIMPEZA GERAL

- O pó atrás do frigorífico e no chão deve ser limpo com frequência para melhorar o efeito de refrigeração do aparelho e poupar energia.
- Verifique as vedações da porta regularmente para garantir que não haja resíduos. Limpe as juntas com um pano macio umedecido com água e sabão ou detergente diluído.
- O interior do frigorífico deve ser limpo regularmente para evitar odores.
- Desligue o frigorífico antes de limpar o interior e remova todos os alimentos, bebidas, prateleiras, gavetas, etc..
- Use um pano macio ou esponja para limpar o interior do frigorífico, com duas colheres de sopa de bicarbonato de sódio misturadas a um litro de água morna. Em seguida, enxágue com água e limpe. Após a limpeza, abra a porta e deixe-a secar antes de conectá-la à energia.
- Recomenda-se limpar as áreas mais difíceis do frigorífico (como juntas estreitas, aberturas ou cantos) regularmente com um pano macio, uma escova macia, etc. e quando necessário, combine-os com algumas ferramentas auxiliares (como varetas finas) para garantir que contaminantes e bactérias não se acumulem nessas áreas.
- Não use sabão, detergente (líquido ou pó), limpador em spray, etc., pois podem causar odores dentro do refrigerador ou contaminar os alimentos.
- Limpe a estrutura do suporte para garrafas, rateleiras e gavetas com um pano macio umedecido em água com sabão ou detergente diluído. Seque com um pano macio ou deixe secar naturalmente.
- Limpar a superfície exterior do frigorífico com um pano macio humedecido com água com sabão, detergente, etc., e depois limpá-lo com um pano seco.
- Não use escovas duras, esfregões de alumínio, abrasivos (como pasta de dente), solventes orgânicos (como álcool ou acetona, etc.), água fervente ou substâncias ácidas ou alcalinas que podem danificar a superfície do frigorífico e seu interior. Água fervente e solventes orgânicos, como benzeno, podem deformar ou danificar as peças de plástico.
- Não enxágue diretamente com água e outros líquidos durante a limpeza para evitar curto-circuitos e não afetar o isolamento elétrico do refrigerador.



Desligue o frigorífico para descongelar e limpar.

3.2 DESCONGELAÇÃO

Este produto requer descongelação manual.

- Desligar o cabo de alimentação.
- Retire os alimentos do frigorífico e coloque-os correctamente para evitar que se estraguem e, em seguida, prepare um recipiente de água para guardar a água de descongelação.
- Recomenda-se a utilização de uma toalha seca para secar a água de descongelação no revestimento e no evaporador e, em seguida, torcer a toalha. Repetir a operação até à conclusão da descongelação.
- Pode utilizar a temperatura natural para a descongelação natural, pode também utilizar a pá de gelo para eliminar a geada (utilizar uma pá de plástico ou de madeira, para evitar danificar o revestimento ou o tubo).
- Pode também utilizar a quantidade adequada de água quente para acelerar a descongelação, com uma toalha seca para secar a água após a descongelação.
- Volte a colocar os alimentos no armário e volte a ligar o aparelho.

3.3 FORA DE SERVIÇO

- Falha de corrente: Em caso de falha de energia, a comida dentro do aparelho pode ser guardada durante várias horas, mesmo no Verão. Durante uma falha de energia, reduzir os tempos de abertura das portas e não colocar mais comida no frigorífico.
- Se não vai ser usado durante muito tempo: O aparelho deve ser desligado da tomada e depois limpo; e as portas devem ser deixadas abertas para evitar a formação de odores.
- Deslocação: Antes de deslocar o frigorífico, retirar todos os artigos do interior, colar as prateleiras de vidro, gaveta mais estaladiça, gavetas de congelação, etc., e apertar os pés de nivelamento. Fechar as portas e prendê-las com fita adesiva. Ao mover o aparelho, este não deve ser colocado de cabeça para baixo ou horizontalmente, e qualquer sacudidela deve ser evitada. A inclinação durante o movimento não deve exceder 45°. Não segurar a porta e a dobradiça durante a deslocação do aparelho.

IMPORTANTE:

O aparelho deve funcionar continuamente assim que for posto em funcionamento. Geralmente, o funcionamento do aparelho não deve ser interrompido; caso contrário, a vida útil pode ser prejudicada.

4. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Você pode tentar consertar esses problemas sozinho. Caso não sejam resolvidos, entre em contato com o serviço técnico oficial.

Mau funcionamento	Verifique se o aparelho está ligado à rede e se a ficha faz um bom contacto. Verifique se a tensão está muito baixa. Verifique se há queda de energia ou falha no circuito.
Cheiro	Embrulhe bem os alimentos com odores fortes. Verifique se há comida estragada. Limpe o interior do frigorífico.
Compressor está em funcionamento há muito tempo	Isto é normal no Verão, quando a temperatura ambiente é mais elevada. Não se recomenda que o frigorífico esteja demasiado cheio. Deixe a comida arrefecer antes de a pôr dentro. As portas são abertas com demasiada frequência.
A luz não acende	Verificar se o frigorífico está ligado à fonte de alimentação, e se a lâmpada do frigorífico está danificada. Em caso afirmativo, mandar substituir por um profissional.
As portas não fecham corretamente	A porta pode ser bloqueada por alimentos. São colocados demasiados alimentos. O frigorífico está inclinado.
Barulho alto	Verificar se o chão está nivelado e se o frigorífico está estável. Verificar se os acessórios estão correctamente posicionados.
O fecho da porta não fecha corretamente	Remover quaisquer detritos ou objectos que possam estar nos selos. Aqueça o fecho da porta e deixe-o arrefecer (pode usar um secador eléctrico ou uma toalha quente).
Sobrefluxo de bandeja de água	Demasiada comida é armazenada, ou a comida contém demasiada água, resultando em descongelação. As portas não estão devidamente fechadas. A entrada de ar cria gelo e aumenta a água devido ao descongelamento.
Paredes quentes	A dissipação de calor do condensador incorporado através das paredes é normal. Se for devido a uma temperatura ambiente muito elevada ou a demasiados alimentos armazenados, recomenda-se uma boa ventilação para facilitar a dissipação de calor.
Condensação da superfície	A condensação no exterior e na previsão do tempo é normal se a humidade ambiente for muito elevada. Limpar com um pano limpo.
Ruído anormal	Zunido: O compressor pode zumbir durante o funcionamento, especialmente durante o arranque e o desligamento. Isto é normal. Rangido: O fluxo de refrigerante no interior do frigorífico pode produzir ruídos de ranger, que também são normais.

5. APÊNDICE

Instruções de instalação

Para aparelhos frigoríficos com classe climática

Dependendo da classe climática, este aparelho frigorífico destina-se a ser utilizado nas gamas de temperatura ambiente, tal como especificado na tabela seguinte. A classe climática pode ser encontrada na placa de classificação. O produto pode não funcionar correctamente a temperaturas fora da gama especificada.

A classe climática pode ser encontrada na etiqueta no interior do seu frigorífico.

Gama de temperaturas efectivas

O frigorífico é concebido para funcionar normalmente na gama de temperaturas especificada pela sua classificação por classe.

Classe	Símbolo	Gama de temperatura ambiente °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Temperado prolongado	SN	+10 a +32	+10 a +32
Temperado	N	+16 a +32	+16 a +32
Subtropical	ST	+16 a +38	+18 a +38
Tropical	T	+16 a +43	+18 a +43

NOTA

O desempenho de arrefecimento e o consumo de energia do frigorífico podem ser afectados pela temperatura ambiente, pela frequência de abertura das portas e pela localização do frigorífico. Recomendamos o ajuste das definições de temperatura, conforme apropriado.

Como armazenar para melhor conservação (apenas modelos aplicáveis)

Cobrir os alimentos para reter a humidade e evitar que estes apanhem odores de outros alimentos. Uma grande panela de alimentos como sopa ou guisado deve ser dividida em pequenas porções e colocada em recipientes pouco profundos antes de ser refrigerada. Um grande corte de carne ou de aves inteiras deve ser dividido em pedaços menores ou colocado em recipientes pouco profundos antes de ser refrigerado.

Colocação de alimentos

Prateleiras	As prateleiras são ajustáveis para acomodar uma variedade de embalagens.
Compartimento especializado (apenas modelos aplicáveis)	As caixas seladas de frutas e legumes proporcionam um ambiente óptimo para o armazenamento de frutas e legumes. Os legumes requerem maior humidade enquanto a fruta requer menor humidade. As caixas de frutas e legumes são equipadas com dispositivos de controlo para controlar o nível de humidade. (*De acordo com o modelo e opções) Uma gaveta de carne com temperatura ajustável maximiza o tempo de armazenamento para carnes e queijos.
Armazenado na porta	Não armazenar alimentos perecíveis na porta. Os ovos devem ser armazenados na caixa de cartão numa prateleira. A temperatura dos recipientes de armazenamento na porta flutua mais do que a temperatura no armário. Manter a porta fechada o mais possível.
Compartimento do congelador	É possível armazenar alimentos congelados, preparar cubos de gelo e congelar alimentos frescos no compartimento de congelação.

NOTA

Congelar apenas alimentos frescos e não danificados. Manter os alimentos a congelar longe de alimentos que já estão congelados. Para evitar que os alimentos percam o seu sabor ou sequem, coloque-os em recipientes herméticos.

Quadro de armazenamento para frigoríficos e congeladores

A longevidade da frescura depende da temperatura e da exposição à humidade. Uma vez que as datas dos produtos não são um guia para a utilização segura de um produto, consultar este quadro e seguir estas dicas.

Produtos lácteos

Produto	Frigorífico	Congelador
Leite	1 semana	1 mês
Manteiga	2 semanas	12 meses
Gelado	-	2-3 semanas
Queijo natural	1 mês	4-6 meses
Queijo cremoso	2 semana	No recomendado
Iogurte	1 mês	-

Carne

Produto	Frigorífico	Congelador
Assados, bifes, costeletas frescas	3-4 dias	2-3 meses
Carne moída fresca, carne guisada	1-2 dias	3-4 meses
Toucinho	7 dias	1 mês
Salsicha, cru de porco, carne de vaca, peru	1-2 dias	1-2 meses

Aves / Ovos

Produto	Frigorífico	Congelador
Aves de capoeira frescas	2 dias	6-8 meses
Salada de aves de capoeira	1 dia	-
Ovos frescos com casca	2-4 semanas	No recomendado

Peixe / Frutos do Mar

Produto	Frigorífico	Congelador
Peixe fresco	1-2 dias	3-6 meses
Peixe cozinhado	3-4 dias	1 mês
Salada de peixe	1 dia	No recomendado
Peixe seco ou em salmoura	3-4 semanas	-

Fruta

Produto	Frigorífico	Congelador
Maçãs	1 mês	-
Pêssegos	2-3 semanas	-
Ananás	1 semana	-
Outras frutas frescas	3-5 dias	9-12 meses

Legumes

Produto	Frigorífico	Congelador
Espargos	2-3 dias	-
Brócolos, couves-de-bruxelas, ervilhas verdes, cogumelos	3-5 dias	-
Repolho, couve-flor, aipo, pepino, alface	1 semana	-
Cenouras, beterrabas, rabanetes	2 semanas	-

ESPECIAL PARA A NOVA NORMA EUROPEIA

As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas no canal do prestador de serviços

Peça encomendada	Fornecida por	Tempo mínimo necessário para o fornecimento
Termóstatos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado
Sondas de temperatura	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado
Placas de circuito impresso	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado
Luzes	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado
Puxadores de porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado
Dobradiças	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado
Prateleiras	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado
Cestas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado
Borrachas de porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 10 anos após o último modelo ter sido lançado no mercado

Caro cliente

1. Se deseja devolver ou substituir o produto, por favor contacte a loja onde o compra.(Lembre-se de trazer a factura de compra)
2. Se o seu produto se avariar e precisar de reparação, contacte por favor o fornecedor do serviço pós-venda.

O prazo mais curto para o fornecimento de peças sobressalentes pós-venda é de 15 dias úteis.

NOTA

A informação do modelo na base de dados do produto, bem como o identificador do modelo, podem ser obtidos através de um código QR, se existir, no rótulo de eficiência energética do produto.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

Este aparelho é garantido por três anos a partir da data de venda contra todos os defeitos de fabrico, incluindo mão-de-obra e peças sobressalentes. A fim de justificar a data de compra, será obrigatório apresentar a factura ou o recibo de compra. As condições desta garantia aplicam-se apenas a Espanha e Portugal. Se tiver adquirido este produto noutro país, consulte o seu distribuidor para as condições aplicáveis.

EXCLUSÕES DA GARANTIA

1. Controles remotos, borrachas de entrada de drenagem, encaixes e vedações de portas, proteção contra calafetação
2. Danos em esmaltes, tintas, niquelagem, cromagem, oxidação ou outros tipos de peças ou componentes estéticos que não afetam o funcionamento interno do aparelho.
3. Danos nas peças de desgaste devido ao uso, corrosão ou oxidação, sejam causados pelo uso normal do aparelho ou deterioração acelerada devido a circunstâncias ambientais ou climáticas desfavoráveis. Não é adequado para uso ao ar livre.
4. Danos em peças frágeis de vidro, vitrocerâmica, plásticos, puxadores, cestos, portas ou lâmpadas, quando a sua falha ou quebra não seja atribuível a defeito de fabricação.
5. Avarias causadas por causas fortuitas ou acidentais de força maior, ou como consequência de uso anormal, negligente ou impróprio do dispositivo.
6. Responsabilidade civil de qualquer natureza.
7. Danos consequentes no aparelho, desde que não sejam causados por uma avaria interna.
8. Manutenção ou conservação do aparelho: revisões periódicas, ajustes e graxas.
9. Defeitos que possam sofrer acessórios e complementos, adaptadores, cabos externos, bolsas, peças de reposição de todos os tipos, lâmpadas, bem como qualquer peça considerada consumível pelo fabricante.
10. Falhas causadas por instalação incorreta ou ilegal, ventilação inadequada, falta de aterramento em casa, falhas de energia, modificações inadequadas ou uso de peças sobressalentes não originais.
11. Aparelhos usados em aplicações industriais ou para fins comerciais.
12. Aparelhos com número de série ilegível ou alterado.
13. Defeitos ou avarias produzidos como resultado de reparos, modificações ou desmontagem da instalação do dispositivo pelo usuário ou por um técnico não autorizado pelo fabricante, ou como resultado do não cumprimento manifesto das instruções do fabricante para uso e manutenção.
14. Durante o período de garantia é imprescindível manter todos os manuais junto com o equipamento. Se o equipamento for vendido, ou doado, o manual e todos os documentos relacionados devem ser entregues ao novo usuário. Se algum deles for perdido, sua substituição não poderá ser reivindicada.
15. Falhas que tenham origem ou sejam consequência direta ou indireta de: contato com líquidos, produtos químicos e outras substâncias, bem como condições derivadas do clima ou do meio ambiente: terremotos, incêndios, inundações, calor excessivo ou qualquer outra força externa, como insetos, roedores e outros animais que possam ter acesso ao interior da máquina ou seus pontos de conexão.
16. Danos derivados de terrorismo, motim ou tumulto popular, manifestações e greves legais ou ilegais; fatos das ações das Forças Armadas ou das Forças de Segurança do Estado em tempos de paz; conflitos armados e atos de guerra (declarados ou não); reação nuclear ou radiação ou contaminação radioativa; vício ou defeito das mercadorias; factos classificados pelo Governo da Nação como "catástrofe ou calamidade nacional".

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio para melhoramento do produto. Quaisquer alterações ao manual serão actualizadas no nosso sítio web, pode consultar a versão mais recente.



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

johnson

Polígono Industrial San Carlos,
Camino de la Sierra S/N Parcela 11
03370 - Redován (Alicante)
www.ponjohnsonentuvida.es

Toda la documentación del producto
Complete documents about the product
Documentation plus complète sur le produit
Mais documentação do produto

